

**Совет Безопасности**

Distr.: General
16 October 2015
Russian
Original: English

**Письмо Группы экспертов, мандат которой был продлен
в соответствии с резолюцией 2198 (2015) Совета Безопасности,
от 16 октября 2015 года на имя Председателя Совета
Безопасности**

Члены Группы экспертов, мандат которой был продлен в соответствии с резолюцией 2198 (2015) Совета Безопасности, имеют честь препроводить настоящим в соответствии с пунктом 7 резолюции 2198 (2015) Совета Безопасности среднесрочный доклад о своей работе.

Указанный доклад был представлен Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1533 (2004), 28 сентября 2015 года и рассмотрен этим комитетом 14 октября 2015 года.

Группа просила бы Вас довести настоящее письмо и указанный доклад до сведения членов Совета Безопасности и опубликовать их в качестве документа Совета.

(Подпись) Гастон **Грамахо**
Координатор, Группа экспертов,
мандат которой был продлен в соответствии
с резолюцией 2198 (2015)

(Подпись) Зобель **Бехалал**, эксперт

(Подпись) Руперт **Кук**, эксперт

(Подпись) Кенрад **де Свеф**, эксперт

(Подпись) Майкл **Шарп**, эксперт

(Подпись) Эммануэль **Вире**, эксперт

* Переиздан по техническим причинам 27 октября 2015 года.



Среднесрочный доклад Группы экспертов по Демократической Республике Конго

Резюме

В течение рассматриваемого периода Вооруженные силы Демократической Республики Конго (ВСДРК) провели военные операции против нескольких вооруженных групп в восточной части Демократической Республики Конго (ДРК) во время сбоев в военном сотрудничестве между правительством и Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). Как указано ниже, операции пока имели ограниченный успех, поскольку не удалось ликвидировать группы, против которых они были направлены. Вооруженные группы продолжают создавать угрозу для мира и стабильности в этом районе.

Операции против Альянса демократических сил (АДС) продолжались уже второй год, но за рассматриваемый период лишь весьма незначительное число элементов покинуло группу. Внесенный в санкционный список руководитель этой группы Джамиль Мукулу был арестован, но ее руководящая структура, как представляется, в основном не была затронута. Группа продолжает действовать в районе вокруг Бени.

Процесс добровольного разоружения Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР) закончился в январе 2015 года. Последующие операции ВСДРК вынудили ДСОР отступить с ряда их позиций и временно лишили их некоторых источников доходов. Эти операции продолжаются, но военный потенциал ДСОР пока остается незатронутым.

В конце 2014 года и в июне 2015 года были предприняты две попытки договориться с Патриотическим фронтом сопротивления в Итури (ПФСИ), обе из которых провалились, и за ними последовали военные операции ВСДРК против этой вооруженной группы, последняя из которых продолжается до сих пор. В результате этих операций члены ПФСИ были рассеяны, но продолжают совершать серьезные нарушения прав человека в отношении гражданских лиц.

В период с октября 2014 года по июнь 2015 года в районе Бени в провинции Северное Киву в результате, по меньшей мере, 50 отдельных инцидентов было убито от 350 до 450 гражданских лиц. Некоторые из этих убийств были совершены АДС. Как ВСДРК, так и МООНСДРК не смогли защитить гражданское население от этих неоднократных нападений.

Продолжается незаконная торговля природными ресурсами, и вооруженные группы и некоторые офицеры ВСДРК по-прежнему получают доходы от эксплуатации этих ресурсов и взимания налогов с торговли ими. Бирки для маркировки полезных ископаемых, призванные обеспечить их отслеживание, по-прежнему продаются на черном рынке в Руанде, что дает возможность сбыть на международном рынке полезные ископаемые, поступающее из зон конфликтов в восточной части Демократической Республики Конго.

Хотя следует приветствовать недавние инициативы по улучшению маркировки и регистрации оружия и управления его запасами в Демократической Республике Конго, они не являются всесторонними и по-прежнему допускают передачу оружия и боеприпасов вооруженным группам.

В течение рассматриваемого периода многие вооруженные группы, действующие в восточной части Демократической Республики Конго, продолжали вербовать и использовать детей.

Содержание

| | <i>Стр.</i> |
|--|-------------|
| I. Основные сведения | 5 |
| II. Вооруженные группы | 6 |
| А. Альянс демократических сил | 6 |
| В. Демократические силы освобождения Руанды | 8 |
| С. Патриотический фронт сопротивления в Итури | 12 |
| III. Природные ресурсы | 15 |
| А. Олово, тантал и вольфрам | 16 |
| В. Золото | 19 |
| С. Участие конголезской армии в эксплуатации лесных ресурсов | 21 |
| IV. Нарушения международного гуманитарного права | 22 |
| А. Убийства в районе Бени | 22 |
| В. Дети, связанные с вооруженными группами | 24 |
| V. Оружие | 25 |
| VI. Рекомендации | 26 |
| Приложения | 29 |

I. Основные сведения

1. В соответствии с пунктом 7 резолюции 2198 (2015) Совета Безопасности Группа экспертов по Демократической Республике Конго настоящим представляет свой среднесрочный доклад Совету через Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго.
2. Группа с удовлетворением отмечает поддержку ее работы Председателем Комитета Диной Кавар (Иордания) в ходе посещения ею Демократической Республики Конго, Уганды и Руанды 24–29 мая 2015 года.
3. Во исполнение просьбы, высказанной Советом Безопасности в пункте 9 его резолюции 2198 (2015), Группа обменивалась информацией с Группой экспертов по Кот-д'Ивуару и группами экспертов по Центральноафриканской Республике, Судану и Корейской Народно-Демократической Республике.

Сотрудничество с Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго

4. Группа с удовлетворением отмечает поддержку и сотрудничество со стороны Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) в течение рассматриваемого периода.

Выполнение просьб Группы о предоставлении информации

5. Во время первой части периода действия своего мандата Группа направила ряд официальных сообщений государствам-членам, международным организациям и частным лицам. Она намерена представить всю информацию о полученных ответах в своем заключительном докладе.

Методология

6. Группа применяла критерии доказательности, рекомендованные Неофициальной рабочей группой Совета Безопасности по общим вопросам, касающимся санкций (S/2006/997). В своих выводах Группа опиралась на документы и, где это было возможно, на наблюдения, сделанные непосредственно на месте самими экспертами. Когда такой возможности не было, Группа перепроверяла информацию с привлечением, как минимум, трех независимых и надежных источников.
7. С учетом характера конфликта в Демократической Республике Конго имеется мало документов, неопровержимо доказывающих факты передачи оружия, вербовки, ответственности командиров за грубое попрание прав человека и незаконной эксплуатации природных ресурсов. Поэтому Группа полагалась на свидетельские показания местных жителей, бывших комбатантов и действующих участников вооруженных групп. Группа также рассматривала экспертные показания, данные официальными лицами, состоящими на государственной гражданской или военной службе в районе Великих озер, а также представителями Организации Объединенных Наций.

8. Настоящий доклад охватывает расследования за период по 20 августа 2015 года включительно. Относящиеся к мандату Группы расследования, которые проводились после этой даты, будут отражены в заключительном докладе.

II. Вооруженные группы

A. Альянс демократических сил

9. По состоянию на август 2015 года командная структура Альянса демократических сил (АДС) в районе города Бени, несмотря на арест в Объединенной Республике Танзания внесенного в санкционный список его руководителя Джамиля Мукулу, в целом оставалась незатронутой. Несколько комбатантов покинули вооруженную группу в 2015 году, в результате чего трудно составить полную картину текущего состояния АДС, например выяснить точное местонахождение лагерей. После гибели в августе 2014 года бригадного генерала Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК) Люсьена Бахума в ходе операций «Сукола I» ВСДРК против АДС был достигнут незначительный прогресс.

Арест Джамиля Мукулу

10. Джамиль Мукулу был арестован в Объединенной Республике Танзания в конце апреля 2015 года. Угандийский служащий, знакомый с делом, сообщил Группе, что Мукулу пытался возобновить танзанийские паспорта для своей семьи, используя вымышленное имя, но затем, когда сотрудник иммиграционной службы связался с полицией, он был арестован в своем доме.

11. Группа направила правительству Объединенной Республики Танзания официальный запрос с просьбой предоставить копии паспортов, которые Мукулу имел в своем распоряжении, а также возможность провести с ним интервью. Группа пока не получила ответа.

12. Затем 10 июля 2015 года Мукулу был экстрадирован в Уганду, и Группа в тот же день направила властям Уганды аналогичный запрос. Группа пока не получила ответа, несмотря на обещание, что Группа сможет провести интервью с Мукулу, которое министр обороны Уганды Криспус Кийонга дал Председателю Комитета во время официального посещения ею Уганды 29 мая 2015 года.

Операции «Сукола I»

13. После того, как командование операциями «Сукола I» в августе 2014 года принял бригадный генерал Мухиндо Акили Мундос, в борьбе с АДС был достигнут весьма незначительный прогресс. В июне 2015 года он был заменен бригадным генералом Марселем Мбангу Машитой. С тех пор поступила информация о новом наступлении ВСДРК против АДС в районе «парковки» (32 км к северо-востоку от Бени). Три элемента ВСДРК, в том числе один, участвовавший в боевых действиях, сообщили, что АДС оказал упорное сопротивление. После сбой в военном сотрудничестве между МООНСДРК и правительством Демократической Республики Конго (см. пункт 26 ниже) опера-

ции «Сукола I» проводились ВСДРК при незначительной поддержке со стороны МООНСДРК.

Руководство и численность Альянса демократических сил

14. Несмотря на то, что против АДС в январе 2014 года были начаты операции «Сукола I», руководство АДС в районе Бени осталось практически незатронутым. Судя по спискам для раздачи продовольствия, найденным ВСДРК в заброшенном лагере АДС в Банго в феврале 2015 года (см. приложение 1), в январе 2015 года были еще живы следующие руководители и командиры: Сека Балуку, Худ Лукваго, Катенде, Муззанганда и Верасон, а также гражданские лидеры Сентонго и Румиса. Один из бывших комбатантов АДС сообщил Группе, что в апреле 2015 года были еще живы Ричард Мугиса и другие видные полевые командиры Кабоде, Брайд и Канада. На момент написания настоящего доклада ВСДРК и МООНСДРК не сообщали о смерти кого-либо из этих руководителей. Один из бывших комбатантов АДС, а также источники в ВСДРК и армии Уганды сообщили Группе, что один из старших военачальников АДС Эриас Сегужа (также известен как Физа Мулало) был уже не в состоянии выполнять свои обязанности из-за проблем с психическим здоровьем. ВСДРК также утверждали, что в апреле 2015 года недалеко от Банго ими был убит бывший заместитель командующего силами АДС Музами Кирибаки Качадха (также известен как Калуме/Мзи Вако), но Группа не смогла подтвердить эти заявления из других источников.

15. По оценке как ВСДРК, так и расширенного Механизма совместного контроля, численность сил АДС составляла около 150 комбатантов. По оценкам МООНСДРК, эта группа насчитывает 260 комбатантов. По мнению двух бывших комбатантов АДС, группа насчитывает от 100 до 140 комбатантов.

16. Один из бывших комбатантов АДС и один из членов семей бывших комбатантов опознали в вышеупомянутом списке, обнаруженном в лагере Банго, комбатантов и некомбатантов из группы, возглавляемой Сека Балуку. Из 114 человек в списке 28 были комбатантами, а 86 были членами семей¹. Группа Балуку считается основной группой АДС.

17. Несмотря на арест в конце 2014 года Фистона Мухойя (также известен как Каберебере), которого бывшие комбатанты АДС называли вторым человеком в сети снабжения², работа этой сети в остальном продолжалась без изменений. Ее руководитель Амади Эло (также известен как Исса Камбале/Окапи) остается на свободе. Однако один из бывших комбатантов АДС сообщил Группе, что вплоть до начала 2015 года благодаря операциям «Сукола I» была временно нарушена часть деятельности по пополнению запасов.

Перемещения Альянса демократических сил в 2014/15 году

18. В августе 2014 года АДС вернулся в места расположения его бывших опорных пунктов к востоку от оси Бени-Эрингети, которая играет ключевую роль в снабжении этой вооруженной группы продовольствием (см. S/2015/19,

¹ Следует отметить, что в прошлом АДС иногда использовал членов семей в боевых действиях.

² Сеть снабжения обеспечивает АДС медикаментами и другими предметами повседневного пользования, такими как мыло и соль.

пункт 14). Один из бывших комбатантов АДС, член семьи бывшего комбатанта АДС и офицер ВСДРК сообщили Группе, что это возвращение стало возможным благодаря тому, что ВСДРК прекратили удерживать эти позиции.

19. Два бывших комбатанта АДС сообщили Группе, что после возвращения и, по меньшей мере, до января 2015 года АДС оставался расколотым на несколько групп, находившихся к северу и югу от их бывшего лагеря Мадина. Эти группы возглавляли Сека Балуку и полевые командиры Ричард Мугиса, Кабоде, Твалиб, Канада, Исса и Брайда. Один из бывших комбатантов АДС сообщил Группе, что в январе 2015 года эти группы отступили в область Банго (в 30 км к северо-востоку от Эрингети) из-за давления, создаваемого операциями «Сукола I» ВСДРК. Два бывших комбатанта АДС и три человека, которые недавно были жертвами похищения АДС, сообщили Группе, что АДС сохраняет мобильность, часто меняет расположение и избегает контактов с ВСДРК. Два бывших комбатанта, а также два человека, которые были жертвами похищения АДС, сообщили Группе, что для того, чтобы избежать обнаружения, использовались различные методы, в том числе перемещение только в ночное время и по руслу рек. АДС продолжал использовать проводников, в том числе Мзи Мубиндо, Юнуса и Афанде Рафики, которые играют важную роль в передвижении по местности.

20. Основным районом действий этой вооруженной группы остается лесной массив к востоку от оси Бени-Эрингети. Судя по показаниям людей, которые похищались АДС, группа также действует на западной стороне оси Бени-Эрингети.

Обвинения в связях с иностранными террористическими группами

21. Группа расследовала обвинения в возможной связи между АДС и иностранными террористическими группами, такими как «Аш-Шабааб», но не нашла никаких доказательств такой связи. Группа не получила ответа на свою направленную в 2014 году правительству Уганды просьбу представить информацию по этому вопросу, но на высоком уровне была информирована должностными лицами Демократической Республики Конго и Уганды о том, что доказательства связи между этими группами и АДС отсутствуют.

В. Демократические силы освобождения Руанды

22. После публикации 12 января 2015 года заключительного доклада Группы за 2014 год (S/2015/19) Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР)³ внесли незначительные изменения в свое политическое руководство (см. приложение 2), добровольный процесс их разоружения закончился и ВСДРК приступили к новым военным операциям против этой группы. Эти операции заставили многие подразделения ДСОР временно уйти со своих давних позиций и нарушили потоки поступлений из их источников доходов. Однако по состоянию на август 2015 года высшее руководство движения, численность комбатантов и, в целом, военный потенциал остались в значительной степени незатронутыми.

³ Если не указано иное, «ДСОР» в настоящем докладе означает ДСОР — Боевые силы Абакунгузи.

Процесс добровольного разоружения

23. Группа ранее сообщала о начале процесса добровольного разоружения ДСОР, который должен был бы содействовать налаживанию политического диалога между ДСОР и правительством Руанды (см. S/2014/428, пункты 44–48, и S/2015/19, пункты 49–55). Еще две церемонии разоружения прошли в декабре 2014 года, незадолго до 2 января 2015 года, крайнего срока, установленного Международной конференцией по району Великих озер и Сообществом по вопросам развития стран юга Африки для полного разоружения группы (см. приложение 3). Правительство Демократической Республики Конго сочло, что в общей сложности 339 сдавшихся комбатантов ДСОР и 253 единицы сданного ими оружия за период с мая по декабрь 2014 года недостаточно, и поэтому начало свои военные операции.

24. Хотя эти 339 комбатантов были разоружены, они не были демобилизованы; тем самым они остаются частью ДСОР, подчиняющейся приказам своего руководства. Попытки поощрить их к добровольной репатриации в Руанду были в целом безуспешными, даже после того, как в июне 2015 года офицеры и предполагаемые «подрывные элементы» были отделены от остальной части группы ДСОР. По состоянию на 21 августа 2015 года в транзитных лагерях МООНСДРК в Валунгу, Южном Киву и Каньябайонге, Северное Киву, и в военном лагере ВСДРК в Кисангани, провинция Чопо, оставалось в общей сложности 307 бывших комбатантов и 1030 членов их семей⁴. Отсутствует ясность в отношении того, что правительство Демократической Республики Конго будет делать с разоруженными комбатантами и членами их семей, если они будут по-прежнему отказываться от репатриации в Руанду (см. приложения 4 и 5).

25. Группа считает, что провал процесса добровольного разоружения был неизбежен. С самого начала ДСОР представили его как согласованный путем переговоров процесс разоружения, который будет продолжаться лишь в том случае, если власти Руанды согласятся на переговоры, которые приведут к соглашению о разделении властных полномочий (см. S/2014/428, пункт 44, и приложение 12 к нему). Старшие офицеры ДСОР сообщили Группе, что, как они ожидают, западные правительства и Сообщество по вопросам развития стран юга Африки окажут давление на правительство Руанды, чтобы оно приступило к междуруандийскому диалогу. Власти Руанды, с другой стороны, никогда не заявляли о своей готовности к такому процессу или к участию в нем. Группе известно, что должностные лица Руанды неоднократно называли переговоры с ДСОР бессмыслицей и хитростью, позволяющей избежать направленных против них военных операций.

Операции «Сукола II»

26. 28 января 2015 года ВСДРК объявили о начале военных операций «Сукола II», призванных нейтрализовать ДСОР в восточной части Демократической Республики Конго с упором на провинции Северное Киву, Южное Киву и Танганьика⁵. Хотя первоначальное оперативное планирование проводилось исходя из предположения о полной поддержке со стороны МООНСДРК, военное со-

⁴ Валунгу: 48 комбатантов и 158 членов семей; Каньябайонга: 67 комбатантов и 269 членов семей; Кисангани: 192 комбатантов и 603 члена семей.

⁵ Бывший округ Танганьика в провинции Катанга.

трудничество между ВСДРК и МООНСДРК было приостановлено после назначения двух генералов (бригадный генерал Бруно Мандеву возглавил операции «Сукола II» и бригадный генерал Фол Сикабве стал командующим 34-м военным районом Северного Киву), которых МООНСДРК критиковала как имеющую плохую репутацию соблюдения прав человека. Поэтому операции «Сукола II» проводились исключительно ВСДРК без прямой поддержки МООНСДРК. По состоянию на момент написания настоящего доклада эти операции продолжались.

Воздействие операций «Сукола II» на позиции Демократических сил освобождения Руанды

27. ВСДРК удалось вытеснить ДСОР из многих их известных баз без значительных потерь с каждой из сторон. По информации трех офицеров ДСОР и восьми комбатантов ДСОР им было приказано не вступать в бой, а покинуть свои позиции. Пять комбатантов ДСОР сообщили Группе, что им было известно, когда покинуть лагеря, поскольку они были предупреждены ВСДРК перед началом наступления.

28. В Южном Киву ДСОР первоначально продвигались на запад с позиций на высокогорье на территории Увира и на юг с позиций на территории Мвенга, сосредотачиваясь в лесах Итомбве и Хева Бора на юге Мвенги недалеко от границы с территорией Физи. Сектор ДСОР в Южном Киву потерял все свои основные позиции, включая штаб сектора в Кадашомве, Мвенга; штаб своего первого подсектора в Муленге, Увира, который возглавлял внесенный в санкционный список «полковник» Фелисьен Нсанибукире (также известен как Фред Иракиса); и штаб его второго подсектора в Мугуту, Мвенга. По состоянию на сентябрь 2015 года ДСОР смогли постепенно вернуться в некоторые из этих районов, в том числе на высокогорье на территории Увира и на север Мвенги, хотя большинство подразделений продолжают передвигаться. Пять офицеров ВСДРК, участвовавших в операциях «Сукола II», сообщили Группе, что возвращение ДСОР в эти районы стало возможным благодаря тому, что у ВСДРК не хватает сил для продолжения операций.

29. ДСОР были вынуждены также оставить некоторые важные позиции в Северном Киву. Командир сектора, внесенный в санкционный список «бригадный генерал» Пасифик Нтавунгука (также известен как Омега Израиль), после боев в конце февраля 2015 года перенес свой штаб из сектора Чали, Рутшуру, в лагерь «Париж» в Национальном парке Вирунга к юго-западу от Тонго, Рутшуру. До начала операций командир ДСОР, внесенный в санкционный список «генерал-лейтенант» Сильвестр Мудакумура, переместился с командными и охранными подразделениями своего субсектора из Нганги, Валикале, в Рушухе, Валикале. Двенадцать других комбатантов ДСОР сообщили Группе, что из-за этих операций им пришлось изменить свое расположение после января 2015 года. Хотя в мае и июне 2015 года против ДСОР велась весьма ограниченная оперативная деятельность, в июле и августе 2015 года ВСДРК начали новые атаки в Северном Киву и создали угрозу для позиций верховного командования ДСОР в восточной части территории Валикале.

Потери и заключенные

30. ВСДРК сообщили, что в период со 2 января по 24 августа 2015 года ими было убито 35 комбатантов ДСОР⁶ и еще 313 были захвачены или сдались в плен и отправлены в военную тюрьму в Ангенгу, провинция Моггала⁷. Однако в августе 2015 года Группа смогла убедиться в наличии в этой тюрьме лишь 175 из указанных задержанных комбатантов ДСОР. Тюремные власти объяснили, что прибыло 177 человек, но двое за прошедшее время умерли⁸.

31. Согласно спискам передачи заключенных ВСДРК эти 177 человек включали лишь 14 офицеров (3 майора, 5 капитанов, 4 лейтенанта и 2 младших лейтенанта). В интервью с Группой семь из предполагаемых офицеров ДСОР утверждали, что они либо не были офицерами, либо не состояли в ДСОР вообще. Даже если все эти 14 заключенных были действительно офицерами ДСОР, в ходе операций «Сукола II» на сегодняшний день не удалось захватить ни одного из нескольких десятков высокопоставленных офицеров (в звании подполковника или выше) из командной структуры ДСОР⁹.

32. Из 175 предполагаемых комбатантов ДСОР 86 сообщили Группе, что они были гражданскими лицами. Хотя Группа не смогла проверить достоверность каждого из этих заявлений, местные руководители подтвердили правильность некоторых из них. Три представителя гражданского общества и один из местных руководителей в Килембве, Физи, сообщили Группе, что многие из заключенных, арестованных в Килембве, были гражданскими лицами. Они объяснили, что командир 3303-го полка ВСДРК полковник Ринго Хешима пригласил всех руандийских беженцев из этого района на встречу в Килембве, а затем арестовал их и доставил в Букаву как «комбатантов» ДСОР. Группа запросила разъяснения по этому вопросу у правительства Демократической Республики Конго, но по состоянию на момент написания этого доклада не получила ответа.

Приносящие доход виды деятельности Демократических сил освобождения Руанды

33. Операции «Сукола II» оказали временное воздействие на некоторые источники доходов ДСОР, нарушив сложившуюся практику сельскохозяйственной деятельности, производства древесного угля и древесины, добычи полезных ископаемых, работы системы налогообложения и других операций малого бизнеса в некоторых районах. Это было следствием как их вытеснения с давно удерживаемых позиций, так и разрыва прежних деловых связей с элементами ВСДРК.

⁶ Группа не смогла подтвердить количество комбатантов, погибших в боях.

⁷ Танганьика: 0 убиты в боях и 12 захвачены или сдались; Южное Киву: 13 убиты в боях и 111 захвачены или сдались; Северное Киву: 22 убиты в бою и 190 захвачены или сдались.

⁸ Согласно данным группы по разоружению, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселению МООНСДРК за период с начала операции по 13 сентября 2015 года еще 13 комбатантов ДСОР были репатрированы в Руанду. С учетом этого общее число захваченных в результате операций «Сукола II» комбатантов составляет 190 человек.

⁹ Один подполковник ДСОР был захвачен в декабре 2014 года еще до начала военных операций.

34. Однако в других областях эта приносящая доход деятельность продолжалась, а для компенсации части утраченных доходов стали шире практиковаться грабежи. В целом ДСОР продолжают получать доходы от незаконного налогообложения находящихся под их контролем деревень и дорог, добычи золота, продажи лесоматериалов, включая доски и древесный уголь, и ограбления автотранспортных средств.

С. Патриотический фронт сопротивления в Итури

35. Патриотический фронт сопротивления в Итури (ПФСИ) является одной из старейших вооруженных групп, сохраняющих активность в восточной части Демократической Республики Конго, и по-прежнему представляет угрозу с точки зрения безопасности. Эта группа совершала серьезные нарушения прав человека, в основном грабежи и изнасилования, и по-прежнему имела в своих рядах детей.

36. После года проведения ВСДРК операции «Сафиша», которая началась в августе 2013 года, было предпринято две попытки разоружить ПФСИ, сначала с ноября 2014 года по январь 2015 года, а затем еще раз в июне 2015 года. Обе попытки потерпели неудачу, и за ними последовали поддерживаемые МООНСДРК операции ВСДРК, которые рассеяли ПФСИ по всему району Валенду-Бинди в южной части территории Ируму, провинция Итури.

Численность и структура Патриотического фронта сопротивления в Итури

37. Вопрос о численности ПФСИ был предметом споров с ноября 2014 года, когда лидер ПФСИ «генерал» Жюстен Баналоки (также известен как Кобра Матата) заявил, что он ведет 812 комбатантов и 249 членов семей в Кабону (в 9 км к югу от Авебы), а затем в Авебу, чтобы договориться о сдаче в плен¹⁰. Тем не менее, МООНСДРК насчитала лишь 392 комбатантов, собравшихся в Авебе на второй раунд переговоров, который состоялся в мае и июне 2015 года. Три бывших комбатанта ПФСИ сообщили Группе, что во время этого второго раунда переговоров еще 70–150 комбатантов ПФСИ оставались в районе Сенеки (в 20 км к востоку от Гети), не участвуя в переговорах. В целом, Группа оценивает численность сил ПФСИ по состоянию на июнь 2015 года в 400–600 элементов, оснащенных примерно одним боевым средством на двоих и половиной магазина боеприпасов (15 патронов) на боевое средство. МООНСДРК отметила подобное соотношение количества боевых средств и комбатантов в Авебе в ходе второго раунда переговоров о разоружении.

38. По состоянию на август 2015 года силы ПФСИ, как представляется, были разбросаны в составе небольших групп комбатантов на большей части территории Валенду-Бинди. Все бывшие комбатанты ПФСИ, опрошенные Группой, смогли описать четкую структуру командования и управления (см. приложение 6). После ареста Кобры Мататы в январе 2015 года ПФСИ возглавил «полковник» Адироду Ббадху и его пять штабных офицеров (см. приложение 7). В целом, ПФСИ имеет девять старших офицеров в звании полковника, а комбатанты делятся на три бригады, каждая из двух батальонов.

¹⁰ Кобра Матата сообщил Группе, что готов демобилизоваться с 3555 элементами.

39. Однако два общинных лидера и четыре бывших комбатанта ПФСИ сообщили Группе, что в эту группу входит несколько гражданских лидеров. Большинство из них представляют собой остатки Кооператива развития Конго, созданного Бернаром Какадо, который считается одним из отцов-основателей ПФСИ. Те же источники сообщили Группе, что после смерти Какадо в Буниа в 2011 году духовным лидером ПФСИ стал Като Тсандидху.

Провал интеграционных процессов

40. Переговоры между правительством Демократической Республики Конго и ПФСИ предусматривали условия, беспрецедентные со времени интеграции Национального конгресса в защиту народа в 2009 году. За период с ноября 2014 года по январь 2015 года стороны обсудили возможность амнистии для всех элементов ПФСИ, интеграцию в ВСДРК с сохранением званий для офицеров и обеспечение продовольствием и материально-технической поддержкой со стороны ВСДРК (см. приложение 8). В июне 2015 года были обсуждены дополнительные условия, в том числе единовременная выплата 2000 долл. США офицерам (в звании майора и выше), 100 долл. США всем другим элементам и обещание развертывания в их родной области Валенду-Бинди после официальной интеграции в ВСДРК. Однако обе попытки интеграции провалились. В январе 2015 года это было связано с арестом Кобры Мататы. В июне 2015 года попытка интеграции застопорилась после отказа ПФСИ доставить конголезским властям 30 автоматов АК-47 в качестве жеста доброй воли.

41. Мотивы, по которым каждая из сторон сначала принимала участие в переговорах, а затем отказывалась от них, остаются неясными. Группа отмечает, что правительство Демократической Республики Конго направило для участия в этих переговорах представительную делегацию. Четыре старших офицера ВСДРК сообщили Группе, что правительство никогда не собиралось интегрировать ПФСИ в ВСДРК, а предложение об интеграции использовалось в качестве приманки, чтобы облегчить роспуск этой вооруженной группы. Один из старших офицеров МООНСДРК объяснил Группе, что успешное разоружение ПФСИ, проходящее одновременно со стратегическим диалогом с МООНСДРК (см. S/2015/486, пункты 28–33), правительство рассматривало в качестве политической возможности продемонстрировать международному сообществу, что поддержание стабильности в восточной части Демократической Республики Конго является вопросом охраны правопорядка, а не военным вопросом.

42. Со стороны ПФСИ два лидера местных общин сообщили Группе, что переговоры позволили соперничающим офицерам установить, кто контролирует наибольшее количество бойцов, а также провести точный подсчет личного состава. Бывшие комбатанты ПФСИ и местные государственные служащие сообщили Группе, что существуют значительные разногласия между нынешним руководителем ПФСИ «полковником» Мбаду Адироду и другими старшими офицерами, такими как «полковник» Какадо Ямби и «полковник» Дэвид Аджитсу. Другим прямым стимулом для вооруженной группы являлось то, что правительство обеспечивало войска ПФСИ продовольствием в течение переговорного процесса.

43. В обоих раундах переговоров процесс шел по схожей схеме: ПФСИ собирал своих членов в Авебе, переговоры срывались, а ВСДРК затем начинал военные операции против вооруженной группы при поддержке МООНСДРК.

15 января 2015 года после провала первого раунда переговоров ВСДРК атаковали и заняли две позиции ПФСИ в Авебе. При поддержке со стороны МООНСДРК минометным огнем в ходе этого нападения был убит 21 элемент ПФСИ. 3 июня, когда стало очевидно, что второй раунд переговоров провалился, ВСДРК вновь атаковали позиции ПФСИ в Авебе. По данным ВСДРК в ходе этого нападения, которое было поддержано вертолетами МООНСДРК, 34 элемента ПФСИ были убиты и 46 ранены¹¹. По данным МООНСДРК за период с 15 января 2015 года по 15 сентября 2015 года в общей сложности было убито 65 комбатантов ПФСИ, 201 сдался в плен и было захвачено 44 единицы вооружений.

Нарушения прав человека

44. После провала переговоров и проведения ВСДРК последующих операций элементы ПФСИ оказались разбросаны в составе небольших групп по 15–20 комбатантов по всей территории Валенду-Бинди. В период с января 2015 года по август 2015 года МООНСДРК подтвердила в общей сложности 229 случаев серьезных нарушений прав человека, приписываемых ПФСИ в Валенду-Бинди. Речь идет, главным образом, о грабежах и вымогательствах (100 случаев), но также включает убийство 20 гражданских лиц и изнасилование 84 человек. В течение отчетного периода элементы ПФСИ полагались на грабежи для удовлетворения своих каждодневных потребностей, поскольку работа их системы налогообложения была нарушена. Восемь бывших элементов ПФСИ и один бывший член семьи сообщили Группе, что грабежи организовывались на уровне батальона, чтобы удовлетворить каждодневные потребности в продуктах питания и других припасах. Три бывших комбатанта ПФСИ сообщили Группе, что они присоединились к ПФСИ, чтобы предотвратить разграбление своих общин.

Оружие и боеприпасы

45. Группа расследовала вопрос о количестве и качестве вооружения и боеприпасов ПФСИ, а также об их происхождении. Вооружение, замеченное и сфотографированное с помощью МООНСДРК в Авебе в июне 2015 года, включало 180 автоматов Калашникова различных моделей, 19 ручных пулеметов, 11 РПГ-7 и 3 60-мм миномета (см. приложение 9). Многие из элементов ПФСИ также носили военную форму ВСДРК, из-за чего их было трудно отличить от военнослужащих ВСДРК¹².

46. Хотя бывшие комбатанты говорили Группе, что они добыли оружие в бою, два из них признались, что они приобрели оружие у элементов ВСДРК. Один из высокопоставленных офицеров ВСДРК, который служил в Итури до 2014 года, сообщил Группе, что он неоднократно арестовывал находившихся под его командованием военнослужащих за продажу или передачу ПФСИ оружия, боеприпасов и/или военной формы. Другой высокопоставленный офицер ВСДРК и двое судей ВСДРК подтвердили эти факты. Ни один из источников не был готов предоставить Группе имена или дополнительные детали.

¹¹ Группа не смогла проверить эти цифры.

¹² МООНСДРК выдала ВСДРК оранжевые предметы одежды, чтобы военных можно было отличить от членов ПФСИ.

47. Группа завершила первоначальное отслеживание 13 единиц оружия, собранных у элементов ПФСИ с июня 2015 года (см. приложение 10). Это оружие было произведено в шести разных странах, но не позднее 2000 года¹³. Группа подтвердила, что все это оружие было в исправном состоянии. Дополнительное оружие, собранное у элементов ПФСИ, было передано МООНСДРК, а затем ВСДРК. К сожалению, ни одна из организаций не зарегистрировала достаточно данных об оружии для проведения отслеживания. Группа также изучила 108 патронов, собранных за тот же период. Они включали патроны 16 различных типов, 5 из которых ВСДРК идентифицировали как имеющиеся в их арсенале (см. приложение 11). На пять установленных типов приходится до 37 процентов от общего числа изученных патронов (40 из 108 патронов). Подавляющее большинство (106 из 108 патронов) было произведено в Китае.

48. Группа считает, что, хотя ПФСИ не имеет достаточно боеприпасов для проведения длительных операций, имеющееся у него количество легких вооружений и оружия среднего калибра продолжает создавать угрозу стабильности на юге территории Ируму.

III. Природные ресурсы

49. Расследования Группы подтвердили, что вооруженные группы и офицеры ВСДРК по-прежнему занимаются эксплуатацией природных ресурсов и торговлей ими. Группа провела тематические исследования по лесу, золоту и полезным ископаемым, содержащим олово, тантал и вольфрам. Группа пришла к выводу, что добыча золота в Мисиси на территории Физи, а также золота и касситерита на территории Шабунда нарушает соответствующее конголезское министерское постановление № 0057 от 29 февраля 2012 года¹⁴, в котором, в частности, предусмотрено, что все полезные ископаемые должны добываться на сертифицированных участках.

50. Тематические исследования Группы, указанные ниже, лишь иллюстрируют участие вооруженных групп и преступных сетей в эксплуатации природных ресурсов в восточной части Демократической Республики Конго. Подробная информация о таком участии была сообщена Группе в ходе интервью с бывшими комбатантами ПФСИ, «Райа Мутомбоки», ДСОР, Ндумских сил обороны Конго, «Ниятуры», Союза конголезских патриотов за мир и «майи-майи» Кифуафуа. Участие вооруженных групп в добыче и продаже золота упоминалось почти всеми опрошенными. Группа намерена сообщить о некоторых из этих случаев в своем заключительном докладе.

¹³ Три были произведены в Китае, один в Египте, один в Корейской Народно-Демократической Республике, два в Румынии, два в Российской Федерации и четыре в бывшей Югославии.

¹⁴ Это постановление является отражением приверженности Демократической Республикой Конго соблюдению требований Регионального сертификационного механизма Международной конференции по району Великих озер.

А. Олово, тантал и вольфрам

Касситерит

51. В своем заключительном докладе за 2014 год Группа представила документы, подтверждающие незаконное налогообложение торговли касситеритом со стороны группировки «Райя Мутомбоки», возглавляемой «генералом» Полем Кикуни Сабикуге (также известным как Жюрист) в аэропорту Чонка на территории Шабунда (см. S/2015/19, пункты 183–189). Сам Кикуни в июне 2015 года подтвердил Группе точность этого анализа. Группа продолжила это расследование во время действия ее нынешнего мандата и обнаружила, что это незаконное налогообложение продолжается, хотя и в иной форме.

52. Один старший офицер ВСДРК, один сотрудник МООНСДРК, два лидера гражданского общества и один руководитель другой группировки «Райя Мутомбоки» сообщили Группе, что Кикуни сдался в декабре 2014 года главным образом по причине того, что оказался в изоляции и подвергался угрозам физической расправы, поскольку несправедливо распределял доходы, получаемые от налогообложения торговли касситеритом и другими товарами. Согласно тем же источникам ожидается, что те, кто изгнал его из группы, развернут на себя эти потоки доходов.

53. Когда Кикуни сдался, его группировка «Райя Мутомбоки» отдала контроль над аэропортом Чонка ВСДРК, но продолжала облагать налогом районы добычи. Два бизнесмена и один сотрудник одного из конголезских горнодобывающих агентств в Лулингу сообщили Группе, что покупатели должны платить 350 конголезских франков (0,36 долл. США) за килограмм касситерита представителям «Райя Мутомбоки», находящимся на контрольно-пропускных пунктах вблизи горных выработок. Этими покупателями обычно являются посредники, которые продают полезные ископаемые торговцам¹⁵, базирующимся в Лулингу или Чонке, которые затем доставляют касситерит в Букаву.

54. Группа изучила грузовые манифесты самолетов, вылетающих из аэропорта Чонка в период с ноября 2014 года по май 2015 года. Из них видно, что 126 228,5 кг касситерита из районов, находящихся под контролем «Райя Мутомбоки», были доставлены в аэропорт Кавуму около Букаву. В июне 2015 года из-за боевых действий между ВСДРК и «Райя Мутомбоки» никаких коммерческих рейсов из аэропорта Чонка не производилось, но полеты и экспорт касситерита возобновились в середине июля 2015 года, поскольку ситуация в сфере безопасности улучшилась. В манифестах в качестве компаний, доставляющих эти полезные ископаемые в Букаву от имени 12 учреждений, указаны «Би-би-си», «Манго», «Свала», «Бизи би» и «Малу» (см. приложение 12).

55. Группа считает, что группировками «Райя Мутомбоки» в этом районе за упомянутый выше срок было собрано более 40 000 долл. США в виде налога на торговлю касситеритом, что представляет собой значительный доход и серьезное препятствие для усилий по разоружению этой группы.

¹⁵ Торговцы являются единственными лицами, которым по закону разрешено приобретать полезные ископаемые у рудокопов, а затем продавать их утвержденным скупщикам, которые являются единственными лицами, которым по закону разрешено экспортировать эти минералы за границу.

Контрабанда олова, тантала и вольфрама из Букаву в Руанду

56. Группа получила информацию о том, что продолжается контрабанда руд, содержащих олово, тантал и вольфрам, из восточной части Демократической Республики Конго через границу в Руанду. Это согласуется с выводами Группы в предыдущих докладах за последние несколько лет (см., например, S/2012/843, пункты 163–177; S/2014/42, пункт 204; и S/2015/19, пункт 172). Во время действия нынешнего мандата Группа расследовала экспорт касситерита из Лулингу и Букаву.

57. Предприниматель из Лулингу и два других лица, занимающихся горнодобывающей деятельностью в Букаву, сообщили Группе, что касситерит и другие руды, содержащие олово, тантал и вольфрам, которые добываются в Лулингу и других областях провинции Южное Киву, доставлялись через озеро Киву и по реке Рузизи в Руанду. В июне и июле 2015 года Группа посетила три предполагаемых исходных пункта контрабандного вывоза (Рузизи 2, Рузизи 3 и Мухумба) по этому маршруту в Руанду и опросила лодочников и государственных служащих Демократической Республики Конго. Они сообщили Группе, что контрабанда, как правило, происходит ночью. Три лодочника сообщили Группе, что они недавно перевозили мешки с рудой из этих мест в Букаву в дом на руандийской стороне. Группе были сообщены имена конголезских граждан, которые, как утверждается, помогают незаконно вывозить эти полезные ископаемые, и Группа расследует их деятельность.

58. Группа также расследовала попытку контрабанды в ночь со 2 на 3 марта 2015 года по дороге из Букаву к реке Рузизи 77 мешков в общей сложности с 4425 кг колтана. Попытка закончилась перестрелкой с использованием стрелкового оружия между элементами ВСДРК и подразделения по борьбе с контрабандой провинции Южное Киву. Группа изучила документы, представленные при предъявлении обвинения в суде, и опросила большинство лиц, присутствовавших при этой попытке, но на данном этапе она не может утверждать, какая из сторон способствовала контрабанде.

Продолжающаяся продажа бирок на черном рынке в Руанде

59. В июне, июле и августе 2015 года Группа собрала материалы о продаже 12 бирок для маркировки полезных ископаемых и сопутствующие документы по работе черного рынка у трех руандийских компаний: «Ар-эф энд Джи-эм», «Африка малтибизнес лайн» и «Сосьете миньер дю Карама» (СОМИКА). Документация включала бирки, копии контрольных журналов районов добычи, министерские приказы о выдаче компаниям лицензий на разведку полезных ископаемых и административные документы, разрешающие сотрудникам перевозку полезных ископаемых. Группа публикует лишь отдельные части этих документов в целях защиты своих источников (см. приложения 13–15).

60. Как и в случае с «Камико», документально подтвержденным в 2014 году (см. S/2015/19, пункты 173–179), три компании продавали бирки на черном рынке в Руанде. Этим мошенническим действиям способствовали три маркировщика из Департамента геологии и рудников министерства горнорудной промышленности Руанды, которые подписывали контрольные журналы райо-

нов добычи. 7 июля 2015 года ИТРИ¹⁶ в своем письме объяснила Группе, что сотрудники этого Департамента отвечают за маркировочные бирки и их использование. Группа отмечает, что в этих случаях эти сотрудники не соблюдали правила.

61. В ответ на запрос Группы о компании «Африка малтибизнес лайн» ИТРИ подтвердила, что районы добычи этой компании охватываются инициативой ИТРИ по цепочке поставок олова, и бирки были выданы компании в период с 29 января по 30 апреля 2015 года. Она также сообщила группе, что компания «находится в списке программы обеспечения должной осмотрительности, поскольку, как представляется, в Руанде по-прежнему сохраняются расхождения в данных о добыче полезных ископаемых»¹⁷.

62. В сообщении на имя Группы от 23 сентября 2015 года правительство Руанды предоставило список компаний-производителей олова, тантала и вольфрама. Этот список включал «Ар-эф энд Жи-эм», а также СОМИКА. Группа не может подтвердить, что эти компании продавали руду, содержащую олово, тантал и вольфрам, в 2015 году, но с озабоченностью отмечает, что бирки этих компаний могли быть использованы для вывоза полезных ископаемых из районов, контролируемых вооруженными группами в восточной части Демократической Республики Конго, на международный рынок в нарушение режима санкций (см. резолюцию 2198 (2015) Совета Безопасности, пункт 5(g)).

63. В ответ на предыдущие выводы Группы в отношении продажи бирок в 2014 году правительство Руанды представило Группе отчет о своем расследовании этого дела. В этом отчете объясняется, что руандийские власти не наказали кооператив «Камико» по двум причинам: его руководитель отрицал обвинение и кооператив заверил правительство, что все бирки были зарегистрированы в контрольных журналах районов добычи.

64. В рамках принятия последующих мер Группа в июне 2015 года направила письмо и совершила официальную поездку в Руанду, чтобы обсудить дальнейшие результаты расследования властей. Учитывая, что Группа сохраняет физические доказательства, включающие бирки и все документы (в том числе копии контрольного журнала района добычи), ни «Камико», ни горнодобывающие органы не смогут утверждать, что они обнаружили эти бирки в цепочке поставок.

65. После обмена этими сообщениями высокопоставленный сотрудник министерства природных ресурсов Руанды в августе 2015 года сообщил Группе по электронной почте, что лицензия «Камико» было приостановлена на 30 дней. В ответ на просьбу правительства Руанды Группа подтвердила свою готовность предоставить собранные ею доказательства незаконной продажи бирок для того, чтобы способствовать судебному преследованию виновных.

¹⁶ ИТРИ является ассоциацией производителей олова, которая возглавляет усилия по осуществлению совместной отраслевой программы обеспечения должной осмотрительности, инициативы ИТРИ по цепочке поставок олова в Демократической Республике Конго и соседних странах.

¹⁷ Согласно ИТРИ список программы обеспечения должной бдительности составляется на ежемесячной основе в рамках инициативы ИТРИ по цепочке поставок олова и содержит названия компаний, районы добычи которых, возможно, требуют большего внимания или оценки со стороны покупателей.

66. Группа признает позитивные меры, принятые правительством Руанды и ИТРИ. Она отмечает, что кооператив «Камико» был включен в список программы обеспечения должной бдительности ИТРИ. Группа считает, что включение «Камико» в этот список объясняет, почему многие скупщики в Кигали сейчас исключили кооператив из списка своих поставщиков.

67. Однако, как показали текущие расследования Группы, «Камико» так и не был изолирован. Группа твердо убеждена в том, что лишь судебное преследование со стороны властей Руанды воспрепятствует продаже бирок на черном рынке, которая может способствовать появлению контрабандного и добываемого в зоне конфликтов минерального сырья на международном рынке.

В. Золото

Налогообложение «Райа Мутомбоки» добычи золота на реке Улинди

68. В течение отчетного периода Группа обнаружила, что две группировки «Райа Мутомбоки» получают доход от незаконного налогообложения и контроля над добычей золота на реке Улинди на территории Шабунда¹⁸. Это согласуется с предыдущими выводами Группы (см. S/2014/42, пункт 168; и S/2015/19, пункты 192–194).

69. Три владельца драг, посредник, руководитель государственного налогового органа в Шабунде, старший советник «генерала» Кабе и бывший командир «Райа Мутомбоки» подтвердили Группе, что две группировки «Райа Мутомбоки»¹⁹ занимались сбором налогов с драг, а также с лиц, участвующих в добыче золота.

70. Согласно вышеупомянутым источникам «Райа Мутомбоки» были установлены контрольно-пропускные пункты на реке, ведущей к району золотодобычи. В июле 2015 года Группе было сообщено о пяти «официальных» контрольно-пропускных пунктах, где каждый пассажир лодки должен был заплатить 1000 конголезских франков (1,06 долл. США). Кроме того, группы комбатантов «Райа Мутомбоки» иногда создают разовые контрольно-пропускные пункты по тому же маршруту.

71. Три владельца драг сообщили Группе, что они платили каждой из двух группировок 500 долл. США ежемесячно, помимо единовременной платы в размере 500 долл. США за установку драги и 500 долл. США за их перебазирование в новый район. Налоги выплачивались наличными или золотом. Они также сообщили Группе, что вооруженные группы иногда требовали дополнительные налоги, но Группа не смогла подтвердить, что эти налоги собирались на регулярной основе. Группа изучила финансовые книги еще одного владельца драги, который показал свои записи об уплате налогов двум руководителям

¹⁸ В Шабунде драгами добывается россыпное золото. Добыча ведется мобильно в местах обнаружения золота. Во время посещения Группы в июле и августе 2015 года добыча велась в верховьях реки.

¹⁹ Одну группировку возглавляет «генерал» Кабе, сменивший «генерала» Сисаву, и она базируется в Тчомби, контролируя северный берег реки Улинди. Вторую группировку возглавляет «генерал» Кимба, и она базируется в Казозоле, контролируя южный берег реки.

«Райа Мутомбоки» Синтии и Кимуси²⁰ (см. приложение 16). Группа была также информирована о том, что элементы «Райа Мутомбоки» грабили владельцев драг. Один из владельцев сообщил Группе, что в одном случае 24 июля 2015 года группировка Кабе напала на его лодку и похитила 25 г золота (в текущих ценах приблизительно 1000 долл. США).

72. За время после посещения Группы в октябре 2014 года, когда в районах, контролируемых «Райа Мутомбоки», насчитывалось 40 драг, их число возросло. В апреле 2015 года Главное управление по административным и судебным доходам и доходам от собственности и акций в Шабунде насчитало на реке Улинди по меньшей мере 150 драг. В недавнем докладе гражданского общества по Шабунде упоминается 171 драга²¹. Группа отмечает, что не все драги находятся в районах, контролируемых «Райа Мутомбоки», поскольку эта вооруженная группа не контролирует всю реку. Основываясь на своих интервью, Группа считает, что в августе 2015 года в районах, контролируемых «Райа Мутомбоки», продолжало работать около 50 драг. До этого их количество было больше, но в июне 2015 года драги начали перебазироваться в район общины Балига, которая контролируется ВСДРК и где выход золота выше.

73. Два владельца драг и бывший начальник прииска в районе, контролируемом «Райа Мутомбоки», сообщили Группе, что золото из реки Улинди часто не продается, а обменивается на местном уровне на товары. Они также добавили, что посредники, работающие на крупных торговцев, базирующихся в Букаву, часто появляются для скупки золота на месте.

Участие конголезской армии в вымогательстве золота в Мисиси, Физи

74. Во время действия нынешнего мандата Группе стало известно, что некоторые офицеры ВСДРК участвуют в вымогательстве золота в Мисиси на территории Физи в провинции Южное Киву.

75. С момента его создания в 2011 году в мандат подразделения ВСДРК по сельскому хозяйству и природным ресурсам в 33-м военном округе входило обеспечение демилитаризации эксплуатации природных ресурсов в Южном Киву и Маниеме и предотвращение участия в этом элементов ВСДРК. Шесть офицеров этого подразделения в настоящее время размещены в золотодобывающем районе Мисиси.

76. Четыре свидетеля сообщили Группе, что, начиная с февраля 2014 года офицеры этого подразделения регулярно вымогали золото у владельцев рудников путем запугивания. Собственники обязаны были платить определенным офицерам суммы, равные выручке от суточной добычи на их рудниках, в среднем каждые три — шесть месяцев. В Мисиси насчитывается по меньшей мере 175 рудников.

²⁰ Синтия входит в группировку Кабе, а Кимуси является «полковником» в группировке Кимбы.

²¹ Coalition des organisations de la société civile dans la région des Grands Lacs, “La ruée vers l’or à Shabunda”, August 2015. См. <http://cosoc-gl.org/wp-content/uploads/2015/08/15-ao%C3%BBt-2015-COSOC-GL-Etude-finale-sur-lexploitation-de-lor-par-dragues-%C3%A0-Shabunda.pdf>.

77. В 2015 году в период перед написанием настоящего доклада по конкретным случаям трех рудников с тремя разными собственниками свидетели сообщили Группе, что офицеры получали от 24 до 60 г золота за сутки (во время проведения Группой своего расследования цена золота в Мисиси составляла примерно 43 долл. США за грамм)²². За тот же период по конкретным случаям трех рудников было сообщено, что один из офицеров ВСДРК лейтенант Бенгела Браво требовал такие платежи в пяти случаях на всех трех рудниках. Свидетели сообщили Группе, что в двух из этих случаев его сопровождали два разных офицера из указанного подразделения. Группа запросила разъяснения по этому вопросу у правительства Демократической Республики Конго, но по состоянию на момент написания этого доклада не получила ответа.

78. Провинциальные органы горного надзора сообщили Группе, что, по их оценкам, годовой объем добычи золота в Мисиси составляет 2 тонны. Хотя Группа не может подтвердить эти расчеты, она может утверждать, что в Мисиси находится один из крупнейших районов кустарной добычи золота в Демократической Республике Конго с тысячами старателей. Участие офицеров и элементов ВСДРК в таких противозаконных действиях практически гарантирует, что сертифицированный статус таких районов добычи, как Мисиси, может быть обозначен лишь красным или желтым флагом, что (в соответствии с законодательством Демократической Республики Конго) делает полезные ископаемые, добытые на таких участках, не подлежащими экспорту.

С. Участие конголезской армии в эксплуатации лесных ресурсов

79. Во время многочисленных выездов на места в мае, июне и июле 2015 года Группа обнаружила, что офицеры ВСДРК, развернутые для участия в военных операциях «Сукола I» против АПС, были вовлечены в заготовку и продажу древесины на территории Бени, в основном в районах Каманго и Эренгети.

80. Два элемента ВСДРК сообщили Группе, что солдатам в их подразделениях был предоставлен выбор либо воевать с вооруженными группами, либо работать на их офицеров на лесозаготовках в районе Канаго. Третий солдат ВСДРК подтвердил это, добавив, что элементы ВСДРК также охраняли и доставляли доски в Бени на автотранспортных средствах, принадлежащих офицерам ВСДРК. В мае 2015 года Группа была свидетелем перевозки досок джипом ВСДРК в направлении Бени.

81. По словам источников и результатам наблюдений Группы доски транспортируются гражданским автотранспортом из Бени на рынок Касинди вблизи границы с Угандой (см. карту в приложении 17). Во время посещения Группой этого рынка в июне и июле 2015 года источники пояснили, что большинство покупателей досок приезжают из Кении, Руанды и Уганды. Пять предпринимателей на рынке рассказали Группе, что они приобретали доски у офицеров ВСДРК в 2015 году. Один из них пояснил, что покупал по два грузовика досок в месяц (из района Каманго) за 11 100 долл. США за грузовик у подполковника ВСДРК, участвующего в операциях «Сукола I», в том числе в периоды, когда район заготовки находился под контролем АДС. Один государственный слу-

²² Для подсчета стоимости грамма торговцы зачастую используют старые заирские монеты (макута), в результате чего у старателей Демократической Республики Конго «макутский грамм», как правило, равен 1,3–1,45 метрического грамма.

жащий и один элемент ВСДРК, базировавшиеся на различных контрольно-пропускных пунктах на дороге между Бени и рынком, передали Группе официальные документы, указывающие, что гражданские лица и элементы ВСДРК перевозили доски по этой дороге по поручению шести различных офицеров ВСДРК. Заместитель командующего операциями «Сукола I» полковник Дьедонне Мухима был самым старшим из перечисленных офицеров. Те же источники сообщили Группе, что были очевидцами избиения государственного служащего и солдата, после того как те попытались досмотреть около границы грузовик, перевозивший доски, принадлежащие одному из офицеров.

82. В публичном заявлении от 7 марта 2015 года командующий операциями «Сукола I» бригадный генерал Мухиндо Акили Мундос осудил участие офицеров ВСДРК в заготовке древесины в этом районе. Группа запросила у правительства Демократической Республики Конго информацию о коммерческой деятельности офицеров ВСДРК на территории Бени и мерах, которые государственные органы власти приняли для решения этой проблемы, но не получила ответа.

83. Группа считает, что участие офицеров операций «Сукола I» в торговле древесиной стало фактором, обусловившим слабый военный ответ ВСДРК на угрозы безопасности на территории Бени (см. ниже).

IV. Нарушения международного гуманитарного права

A. Убийства в районе Бени

84. Группа продолжила свое расследование убийств гражданских лиц в районе Бени в провинции Северное Киву, начатое в период действия предыдущего мандата (см. S/2015/19, пункты 41–45). Убийства были совершены в основном с помощью мачете или аналогичного оружия в период с октября 2014 года по июнь 2015 года. Согласно МООНСДРК и источникам из гражданского общества, которые расследовали эти убийства, в течение этого периода было совершено, по меньшей мере, 350 убийств как минимум в 50 отдельных инцидентах. Среди жертв были женщины и дети.

Подозреваемые в совершении убийств

85. Как уже упоминалось в пункте 9 выше, учитывая ограниченное количество комбатантов АДС и членов их семей, которые сбежали или были захвачены ВСДРК после того, как начались убийства, существует весьма немного источников, которые были бы в состоянии опознать виновных²³.

86. Кроме того, на момент написания настоящего доклада ни один из непосредственных исполнителей этих убийств не был захвачен. Хотя на данном этапе нельзя возлагать ответственность за убийства на какую-то одну вооруженную группу, Группа выяснила, что по крайней мере в ряде случаев ответственность несет АДС. Ее вывод был подтвержден одним из бывших комбатантов АДС, который присутствовал при массовом убийстве, и одной из жертв, которая была похищена и провела в плену у группы из 20 членов АДС около

²³ Было бы полезно опросить бывших комбатантов АДС, чтобы подтвердить или опровергнуть причастность АДС к этим массовым убийствам.

40 дней²⁴ и была очевидцем четырех инцидентов, в ходе которых погибли мирные жители.

87. Оба свидетеля сообщили Группе, что члены АДС убивали мирных жителей, используя machete. Они также сообщили, что в некоторых случаях члены АДС шли в деревню с основной целью убивать гражданских лиц, а не добывать провиант. Они также отметили, что этих вооруженных лиц сопровождали дети и женщины, которые, однако, не участвовали в убийствах. Свидетели сказали, что члены АДС не приносили machete с собой, а использовали для убийства людей то, что они находили в самих деревнях или поблизости. Оба свидетеля заявили, что нападавшие имели огнестрельное оружие, но не использовали его. Свидетели отметили, что некоторые из мужчин носили военную форму.

88. Первый свидетель рассказал Группе, что нынешний руководитель АДС Сека Балуку издал новый набор указаний для комбатантов АДС. Они предусматривали убийство гражданских лиц вблизи населенных пунктов в целях отвлечь элементы ВСДРК от их наступления на позиции АДС. Другой бывший комбатант, который был захвачен незадолго до начала убийств, сообщил Группе, что, как говорили руководители АДС, им необходимо мстить гражданским лицам, потому что те сообщают ВСДРК информацию о позициях АДС.

89. Второй свидетель видел, как члены АДС убивали мирных жителей в четырех случаях. Он сообщил Группе, что они избегали убивать детей, что согласуется с заявлениями бывших комбатантов АДС и предыдущими выводами Группы (см. S/2015/19, пункт 43).

90. Заявления, сделанные двумя указанными выше свидетелями, относятся к пяти отдельным случаям. Группа также провела более 30 интервью со свидетелями 13 других случаев. Подавляющее большинство были очевидцами и предоставили информацию, например, о количестве нападавших, языке или языках, на которых они говорили, о том, как они были одеты, как они убивали жертв и присутствовали ли при этом женщины и дети. Группа также получила фотографии жертв резни, а также заявления медицинских работников, которые подтвердили, что обратившиеся за помощью жертвы имели раны, которые могли быть нанесены machete. Кроме того, Группа опросила представителей гражданского общества и журналистов, которые расследовали убийства и видели жертв непосредственно на месте преступления.

91. В 3 из 13 случаев, описанных выше, Группа отметила те же характеристики, которые упоминались в подтвержденных случаях убийств, совершенных АДС, но Группа не располагает достаточными доказательствами для окончательного возложения вины за убийства на АДС.

92. В 10 других случаях по меньшей мере одна характеристика, описанная свидетелями, не согласуется с теми, которые были описаны в подтвержденных случаях убийств, совершенных АДС. Что касается, например, языка, то некоторые свидетели показали, что преступники говорили на языках лингала или киньяруанда, то есть на двух языках, которыми члены АДС вряд ли пользуются. В других случаях дети участвовали в убийствах или преступники использовали огнестрельное оружие, а и то, и другое не соответствует характеристикам подтвержденных случаев убийств, совершенных АДС.

²⁴ Этот свидетель также смог идентифицировать трех членов АДС, которые, как известно, входят в эту группу.

Несостоятельность руководства операциями «Сукола I»

93. Бригадный генерал ВСДРК Мухиндо Акили Мундос в качестве командующего операциями «Сукола I» не принял никаких мер для защиты гражданских лиц. Во время его пребывания во главе операций против АДС никто не был захвачен и никто не предстал перед военным прокурором по обвинению в непосредственном совершении убийства.

94. Еще в ноябре 2014 года члены парламента Демократической Республики Конго представили доклад, в котором был выделен круг вопросов, в том числе отсутствие реакции со стороны ВСДРК после того, как было убито уже 80 человек (см. приложение 18).

95. Двенадцать свидетелей сообщили Группе, что сразу после того или иного убийства они оповещали ВСДРК на ближайшей позиции, которая иногда находилась на расстоянии менее 1 км. В каждом случае ответ ВСДРК был одним и тем же: это слишком опасно, уже темно, солдаты плохо вооружены или нет достаточных сил для принятия мер. В ряде случаев ВСДРК на следующий день появлялись на месте убийства, но лишь для того, чтобы подтвердить, что люди были убиты.

96. Один из офицеров сообщил Группе, что получил четкий приказ не преследовать лиц, виновных в массовых убийствах. Тем не менее он начал погоню и поймал нападавших, которые признали свою причастность, но они так и не предстали перед соответствующей инстанцией, военным прокурором Демократической Республики Конго.

97. Группа с озабоченностью отмечает, что возможности ВСДРК реагировать на угрозы гражданским лицам были, вероятно, ограничены из-за их участия в заготовке древесины (см. пункты 79–83 выше).

Неспособность Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго защитить гражданское население

98. Хотя Совет Безопасности в своей резолюции 2211 (2015) четко заявил о том, что правительство Демократической Республики Конго несет главную ответственность за защиту своего населения, в резолюции также указывается, что одной из основных обязанностей МООНСДРК является защита гражданского населения. Учитывая, что описанные выше случаи происходили неоднократно в течение восьми месяцев в районе, где имелось значительное присутствие миротворцев, Группа с озабоченностью отмечает неспособность МООНСДРК защитить население от убийств, которые совершались в районе Бени в период с октября 2014 года по июнь 2015 года.

В. Дети, связанные с вооруженными группами

99. В течение рассматриваемого периода вооруженные группы в восточной части Демократической Республики Конго продолжали вербовать и использовать детей. Согласно статистическим данным, предоставленным МООНСДРК, 1399 детей (в том числе 72 девочки) были отделены от вооруженных групп за период с 1 января по 31 августа 2015 года. Это значительное увеличение по

сравнению с 2014 годом, когда 1030 детей (в том числе 57 девочек) были отделены от вооруженных групп в течение всего года.

100. Группа опросила 40 детей, которые были отделены от вооруженных групп в 2015 году. Девять были завербованы «Райа Мутомбоки», восемь ДСОР²⁵, восемь ПФСИ, три группой Ниятуры, три АДС, три Союзом конголезских патриотов за мир/Конголезскими народными силами, два «майи-майи» Кифуафуа и один Ндумскими силами обороны Конго под командованием включенного в санкционный список Нтабо Нтабери (также известного как Шека). Согласно документу АДС в группе Балуку в начале 2015 года было 145 детей (см. приложение 19).

101. Большинство детей были захвачены насильно, хотя некоторые признались, что присоединились к вооруженной группе по собственной воле. Они стали комбатантами, сопровождающими командиров, служащих, сборщиков налогов в районах добычи или хранителей амулетов.

102. В подавляющем большинстве случаев дети объясняли, что, даже если руководители вооруженных групп сами их не вербовали, они не могли не знать, что дети являются частью группы. Дети и их командиры видели друг друга ежедневно или каждую неделю.

103. Трое детей, ранее связанных с ПФСИ, сообщили Группе, что нынешний заместитель начальника штаба ПФСИ «полковник» Какадо Ямби был против того, чтобы дети покидали движение.

104. Большинство опрошенных Группой детей подтвердили сообщения ряда взрослых бывших комбатантов, что вооруженные группы продолжали вербовать детей в 2015 году.

Недопущение использования детей вооруженными группами

105. За период с 2008 по 2014 год МООНСДРК документально подтвердила вербовку вооруженными группами 9276 детей. Несмотря на принятие в Демократической Республике Конго в 2009 году нового закона об объявлении вне закона вербовки и использования детей в вооруженных конфликтах (см. приложение 20), еще никто не был по нему осужден.

106. Одним из позитивных изменений является предъявление в январе 2015 года военным прокурором обвинения бывшему руководителю ПФСИ Кобре Матате в совершении преступлений, включая вербовку детей (см. приложение 21).

V. Оружие

Управление запасами

107. Группа ранее отмечала, что отсутствие в ВСДРК системы регистрации оружия и обеспечения сохранности запасов затрудняет контроль над незаконной передачей оружия вооруженным группам (см. S/2014/42, пункты 128–133, и S/2015/19, пункты 150–154). Поскольку не все оружие официально зарегистри-

²⁵ По меньшей мере четыре из них находились в Боевых силах Абакунгузи — ДСОР.

стрировано или отслеживается, оно может быть как легко добавлено к запасам ВСДРК после боевых действий или во время интеграционных процессов, так и продано или иным образом незаконно передано вооруженным группам (см. пункт 46 выше).

108. ВСДРК в 2015 году приступили к программе регистрации и маркировки всего своего оружия. Хотя этот процесс находится на начальном этапе, командование тыловым обеспечением начало направлять группы в некоторые зоны военных операций, чтобы провести оценку и приступить к регистрации оружия. ВСДРК сообщили Группе, что они уже проводят первоначальную оценку и начали процесс маркировки оружия в Итури. Легкие вооружения будут зарегистрированы на физических лиц, а оружие поддержки или тяжелые вооружения будет регистрироваться на военные округа и их командующих.

109. Группа отмечает недавние усилия по строительству или восстановлению оружейных складов в Демократической Республике Конго и по подготовке персонала ВСДРК в вопросах управления запасами. Два недавних примера включают новые стационарные складские помещения для хранения оружия в Кисангани (строительство финансировалось МООНСДРК, координировалось Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и осуществлялось Группой по разминированию) и в Букаву (строительство финансировалось правительством Германии и осуществлялось Группой по разминированию). Правительство Германии также спонсирует (еще не заверченный) проект строительства оружейного склада на военной базе ВСДРК в Китоне, который был отнесен к особо приоритетным проектам, поскольку эта база используется в качестве учебного центра и места для проведения демобилизации или интеграция бывших комбатантов. В ночь с 12 на 13 марта 2015 года бывшим комбатантам удалось прорваться на оружейный склад и получить доступ к имевшемуся в лагере оружию, поскольку указанный склад фактически представлял собой несколько обычных зданий.

VI. Рекомендации

110. Группа выносит изложенные ниже рекомендации.

Правительство Демократической Республики Конго

111. Группа рекомендует правительству Демократической Республики Конго:

а) провести независимое расследование несостоятельности руководства операциями «Сукола I» под командованием бригадного генерала Мухиндо Акили Мундоса с точки зрения защиты мирных жителей от убийств, которые были совершены в районе Бени в период с октября 2014 по июнь 2015 года (см. 84–97 выше);

б) выполнить действующее законодательство (закон № 09/001 от 2009 года), предъявив обвинения лицам, ответственным за вербовку и использование детей, связанных с вооруженными группами, независимо от того, находятся ли они уже в тюрьме или еще на свободе (см. пункты 105 и 106 выше);

с) провести расследование и обеспечить уголовное преследование упомянутых в настоящем докладе офицеров ВСДРК, который занимаются вымогательством золота в Мисиси на территории Физи и незаконной заготовкой и продажей древесины на территории Бени (см., соответственно, пункты 74–78 и 79–83 выше);

d) обеспечить соблюдение существующих правил (министерское постановление № 0057), не допуская перевозку грузовыми авиакомпаниями и агентствами полезных ископаемых из района Лулингу на территории Шабунда, где группировки «Райя Мутомбоки» получают доходы от взимания налогов с их добычи (см. пункты 49 выше);

e) обеспечить поступление достаточных средств для удовлетворения насущных потребностей бывших комбатантов, находящихся в процессе интеграции в ВСДРК, проходящих демобилизацию в рамках подготовки к гражданской жизни или содержащихся в транзитных или следственных изоляторах (см. пункты 30 выше и приложение 5);

f) обеспечить маркировку и регистрацию всех видов оружия ВСДРК, а также безопасность хранения оружия и боеприпасов (см. пункты 107–109 выше);

g) восстановить и поддерживать контроль правительства в районах, занятых в ходе военных операций, чтобы предотвратить их повторную оккупацию вооруженными группами (см. пункты 18 и 27–29 выше).

Правительство Руанды

112. Группа рекомендует правительству Руанды расследовать деятельность и, при необходимости, привлечь к суду компании, занимающиеся незаконной продажей бирок и документации по олову, танталу и вольфраму в Руанде (см. пункты 59–67 выше).

Государства-члены

113. Группа рекомендует государствам-членам выделить средства для Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием, с упором на строительство оружейных складов в восточной части Демократической Республики Конго в связи с предложением Председателя Комитета, высказанным ею в своем выступлении в Совете Безопасности 15 июля 2015 года (см. S/PV.7484 и пункт 109 выше).

Совет Безопасности

114. Группа рекомендует Совету Безопасности провести независимое расследование неспособности МООНСДРК защитить гражданское население на территории Бени с октября 2014 года; расследование должно также установить, какая дополнительная поддержка необходима МООНСДРК для того, чтобы более эффективно защищать гражданское население (см. пункт 98 выше).

**Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации
в Демократической Республике Конго**

115. Группа рекомендует МООНСДРК обеспечить подготовку и повышение осведомленности соответствующего персонала Миссии в вопросах сбора и обработки исчерпывающей информации об оружии и боеприпасах, чтобы облегчить их отслеживание (см. пункт 47 выше).

**Правительство Демократической Республики Конго и Миссия Организации
Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике
Конго**

116. Группа рекомендует Демократической Республике Конго и МООНСДРК уделять первоочередное внимание нуждам населения в районе Бени и возобновить сотрудничество в целях решения проблемы защиты гражданских лиц (см. пункты 93–98 выше).

Приложения

Annex 1: ADF food distribution list

This list comes from a book recovered by the FARDC in an abandoned ADF camp in the area of Bango, North Kivu, in February 2015. A total of 114 names and heads of families, mixing combatants and dependants, is mentioned. Similar lists found in the same book record food distribution up to early January 2015.

| Food | | 20/11/2014 | 21/11/2014 | 22/11/2014 | 23/11/2014 | 24/11/2014 | 25/11/2014 | 26/11/2014 | 27/11/2014 | 28/11/2014 | 29/11/2014 | 30/11/2014 | 1/12/2014 | 2/12/2014 | 3/12/2014 | 4/12/2014 | 5/12/2014 | 6/12/2014 | 7/12/2014 | 8/12/2014 | 9/12/2014 | 10/12/2014 | 11/12/2014 | 12/12/2014 |
|------|-------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|------------|
| 01 | MZEI-PL | 4 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 02 | MZEI-A.C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 03 | SH. BALUKU | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 04 | MZEI-WAKO | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 05 | MZEI-KAIRA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 06 | MZEI-KATENJE | 7 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 6 | 5 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 07 | BD-MUZANGANDA | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 08 | MZEI-P.C-sentongo | 4 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 09 | MISIDRA | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 10 | SH. KOKO | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 |
| 11 | MZEI-NASA | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 12 | MZEI-RUMISA | 4 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 13 | MUMBA-RUMISA | 5 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 |
| 14 | BUSERUMA | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 15 | DORIKA | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 16 | HAWA-YUMI | 4 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 17 | MIMEDISON | 4 | 2 | 4 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 18 | DR GUTI | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 |
| 19 | MISANTI | 4 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 20 | Metje | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 21 | SARAH-NAMATOU | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 22 | MARIAMU-KABIRA | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 23 | HAMIDA-RASABU | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 24 | ZAINABO-SAIDI | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | AISHA-HARUNA | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | AMINA-HUSEINI | 4 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 27 | AISHA-RASABU | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 28 | MIKAILA | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 29 | WERASON | 6 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |





15-16307

| | | 20/11/2014 | 21/11/2014 | 22/11/2014 | 23/11/2014 | 24/11/2014 | 25/11/2014 | 26/11/2014 | 27/11/2014 | 28/11/2014 | 29/11/2014 | 30/11/2014 | 01/12/2014 | 02/12/2014 | 03/12/2014 | 04/12/2014 | 05/12/2014 | 06/12/2014 | 07/12/2014 | 08/12/2014 | 09/12/2014 | 10/12/2014 | 11/12/2014 | 12/12/2014 |
|-----|--------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 86 | AMOSI | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 87 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 88 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 89 | MIRIA-P.L | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 90 | NABUKENYA-HASARA | 4 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 91 | ASHUUA-NAKAKIKA | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 92 | LATWIFA-NAMULI | 4 | 3 | 3 | 3 | 3 | 4 | 4 | 4 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 93 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 94 | ZAINABO-KAGAYO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 95 | MIRIA-P.L | 4 | 4 | 4 | 5 | 5 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 96 | SASI-NAMUDIRA | 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 97 | MUSAO-NURU | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 98 | MUSAO-YUSRA | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 99 | M/YUSUFU-KUREGA | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 100 | AMBUSHI-MATABI | 5 | 4 | 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 101 | ODEKE | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 102 | AMKAIYA-NAKINTU | 1 | 1 | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 103 | FAZILA | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 104 | KIRUNDA | 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105 | ZAHARA-BAKAWA | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 106 | M/RUKAIYA-TAGER | 6 | 3 | 3 | 3 | 3 | 4 | 4 | 4 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 107 | AMBUSHI-DEYONGERA | 5 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 108 | RAMKA-AHMA DA | 2 | 1 | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 109 | SARAH-NAPAGANDA | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 110 | MABUKA | 2 | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 111 | FATUMA-JAGWA | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 112 | ZAINABO-SIRAJUDINI | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 113 | KURUSUMU-WEURE | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | |
|------------|-----|---------------|-----------|------------|--|
| 2/12/2014 | 114 | KADIJA-NAKATO | 2 | 24/11/2014 | |
| 5/12/2014 | 115 | KASUBA-ZAIDU | 1 | 25/11/2014 | |
| 6/12/2014 | 116 | | | 26/11/2014 | |
| 7/12/2014 | 117 | KADAKA | 1 1 1 1 3 | 27/11/2014 | |
| 8/12/2014 | 118 | | ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ | 28/11/2014 | |
| 9/12/2014 | 119 | | | 29/11/2014 | |
| 10/12/2014 | 120 | | | 30/11/2014 | |
| 11/12/2014 | 121 | | | 1/12/2014 | |
| 12/12/2014 | 122 | | | 2/12/2014 | |
| 13/12/2014 | 123 | | | 3/12/2014 | |
| 14/12/2014 | 124 | | | 4/12/2014 | |
| 15/12/2014 | 125 | | | 5/12/2014 | |
| 16/12/2014 | 126 | | | 6/12/2014 | |
| 17/12/2014 | 127 | | | 7/12/2014 | |
| | 128 | | | 8/12/2014 | |
| | 129 | | | 9/12/2014 | |
| | 130 | | | 10/12/2014 | |
| | 131 | | | 11/12/2014 | |
| | 132 | | | 12/12/2014 | |
| | 133 | | | 13/12/2014 | |
| | 134 | | | 14/12/2014 | |
| | 135 | | | 15/12/2014 | |
| | 136 | | | 16/12/2014 | |
| | 137 | | | 17/12/2014 | |
| | 138 | | | | |
| | 139 | | | | |
| | 140 | | | | |
| | 141 | | | | |

Annex 2: Changes to FDLR political leadership

A meeting of the FDLR leadership from both North and South Kivu held in November and December of 2014 brought about minor changes in the political leadership. Sanctioned individual Ignace Murwanyashaka retained his position as president, although he is still standing trial in Stuttgart, Germany for war crimes and crimes against humanity, together with former FDLR first vice-president Straton Musoni. Sanctioned individual “Major General” Gaston Rumuli Iyamuremye (aka Victor Byiringiro), remains the first vice-president and interim president. Former interim executive secretary “Colonel” Laurent Ndagijimana (aka Wilson Irategeka) was named second vice-president. Callixte Mbarushimana, another sanctioned individual, who was executive secretary until his arrest on 11 October 2010, was re-named executive secretary, and Eugene Urinqwenimana (aka Emmanuel Kalisa) became the deputy executive secretary. The military leadership under the command of sanctioned individual “Lieutenant General” Sylvestre Mudacumura remained unchanged.

| | | |
|--|--|--|
| FDLR President (sanctioned individual) Ignace Murwanyashaka <i>Photo by Reuters</i> |  | |
| FDLR First Vice President (sanctioned individual) “Major General” Gaston Rumuli Iyamuremye aka Victor Byiringiro <i>Photo by the Group (2014)</i> |  | |
| FDLR Second Vice President “Colonel” Laurent Ndagijimana aka Wilson Irategeka <i>Photo by the Group (2014)</i> |  | |
| FDLR Executive Secretary (sanctioned individual) Callixte Mbarushimana <i>Photo by Reuters</i> |  | |

No picture of Deputy Executive Secretary Eugene Urinqwenimana (aka Emmanuel Kalisa) is available to the Group.

Annex 3: ICGLR-SADC communiqué



SECOND JOINT ICGLR- SADC MINISTERIAL MEETING 2nd JULY 2014

LUANDA, REPUBLIC OF ANGOLA

COMMUNIQUE

1. The Second Joint Ministerial ICGLR/SADC Meeting was held on 2nd July 2014 in Luanda, Angola.
2. In attendance were:

Ministers of Foreign Affairs and Ministers of Defense from Angola, Botswana, Burundi, Central African Republic, Congo, Democratic Republic of Congo, Kenya, Lesotho, Malawi, Mauritius, Mozambique, Namibia, Rwanda, South Africa, Republic of South Sudan, Sudan, Tanzania, Uganda, Zambia, Zimbabwe. Also present were, the Representative of the UN, the AU as Observers.
3. The meeting was co-chaired by H.E George Chikoti, Minister of External Relations of the Republic of Angola and Chairperson of the ICGLR Regional Interministerial Committee (RIMC) and Hon. Netumbo Nandi-Ndaitwah, Chairperson of the SADC Ministerial Committee of the Organ (MCO).
4. The meeting considered and adopted the agenda as recommended by the ICGLR/SADC Experts as follows:
 - i. Review of the political and security situation in Eastern Democratic Republic of Congo (DRC) regarding the continued repatriation to Rwanda of **FDLR** for those willing to disarm and return voluntarily; and engage urgently military actions against those unwilling to disarm;

sh

NNN

GC

1

- ii. Implementation status of the Nairobi declarations and communiqué to facilitate and accelerate the repatriation of **ex-M23** elements ;
 - iii. ADF-NALU and other armed groups
 - iv. The recent security incidents between DRC and Rwanda
5. The ICGLR/SADC Joint Ministerial Meeting recalled that the Joint ICGLR/SADC Summit held on 4 November 2013 in Pretoria, South Africa, directed the two Secretariats to harmonise and synergize the work of the ICGLR and SADC in the implementation, monitoring and evaluation of the Peace, Security and Cooperation Framework as well as to establish a mechanism of Ministers of Defence and Foreign Affairs and International Cooperation to meet every six months to review the progress leading to a joint ICGLR/SADC Annual Summit of Heads of State and Government.
 6. The ICGLR/SADC Joint Ministerial Meeting also emphasized the need to implement the PSC framework including UNSC Resolution 2098 in which all negative forces are to be neutralized to lay down their arms or face military actions if they do not comply with the provisions of the PSC Framework.
 7. The ICGLR/SADC Joint Ministerial Meeting noted that following the defeat of M23 and the continued voluntary disarmament and repatriation by the Democratic Forces for the Liberation of Rwanda (FDLR), the political and security situation in the Democratic Republic of Congo (DRC) is relatively calm and stable, especially in the Eastern part of the country.
 8. The ICGLR/SADC Joint Ministerial Meeting took note of the decision by FDLR to voluntarily surrender and disarm. MONUSCO and FARDC will engage military actions against those FDLR elements who are unwilling to disarm. The meeting further took note of the detailed information on the status of FDLR provided by the Government of DRC and Government of Rwanda.

sh

JA

NNN

6e

9. The ICGLR/SADC Joint Ministerial Meeting welcomed with appreciation the efforts made by the Government of DRC with regards to amnesty for ex-M23 combatants and encouraged DRC and other stakeholders to speed up the implementation of the Nairobi Declarations signed by DRC Government and ex-M23.
10. The ICGLR/SADC Joint Ministerial Meeting commended the efforts by the DRC Government and MONUSCO in neutralising the ADF-NALU and welcomed the recent addition of ADF-NALU as a whole to the list of entities subject to the United Nations Security Council sanctions measures.
11. The ICGLR/SADC Joint Ministerial Meeting noted the recent security incidents between DRC and Rwanda which took place on 11 June 2014. The meeting also took note of the preliminary report of the Expanded Joint Verification Mechanism (EJVM) and concerns raised by Rwanda and DRC.
12. The ICGLR/SADC Joint Ministerial Meeting made the following recommendations:
 - (i) Enhance the established mechanism for evaluation and implementation of DDRRR for those willing to disarm and be repatriated to Rwanda involving UN, AU, ICGLR, SADC, Rwanda and DRC ;
 - (ii) Voluntary surrender and disarmament which must be done within the timeframe of about 6 months from 2nd July 2014 with verifiable review after three months ;
 - (iii) Demand the FDLR to fully surrender within given timeframe and also making them aware of military consequences of failure to comply with the agreed timeframe ;
 - (iv) Commend UN, AU, EU, SADC and ICGLR for their support to the implementation of the Peace, Security and Cooperation Framework on the DRC and the Region ;
 - (v) Request EJVM to conclude the investigations and submit its final report on the incident which took place on the border between DRC and Rwanda on 11th of June 2014, to the chair of ICGLR Committee of Ministers of Defence ;






- (vi) Called upon the International Community and state signatories to Peace, Security and Cooperation Framework on DRC and the Region to support the process in the Great Lakes Region by assuming fully their responsibilities.
- (vii) Ensure speedy implementation of the decisions of the Mini-Summit of the ICGLR held on 25th March 2014 in Luanda, Angola for the eradication of negative forces taking into account that their activities are fuelled by the illicit trade of natural resources.

13. The Joint ICGLR/SADC Ministerial Meeting congratulated the Democratic Republic of Congo, the Republic of Burundi and Republic of Rwanda upon their respective independence anniversaries;
14. The Joint ICGLR/SADC/Ministerial meeting commended the Republic of Angola for the warm welcome accorded to all Member States and the wonderful conference facilities put at their disposal which enabled them to conduct the joint meeting in a cordial and fruitful manner.

Done in Luanda, Angola, 02 July 2014



H.E. George Chikoti
Minister of Foreign Relations of the
Republic of Angola and Chairperson
of the Regional Inter Ministerial
Committee of ICGLR



Hon. Netumbo Nandi-Ndaitwah
Minister of Foreign Affairs of
the Republic of Namibia and
Chairperson of the SADC
Ministerial Committee of the
Organ on Politics, Defence and
Security Cooperation



Prof. Ntumba Luaba
Executive Secretary
ICGLR Secretariat



Dr. Stergomena L. Tax
Executive Secretary
SADC Secretariat

NNN

Annex 4: FDLR in DRC prisons and transit camps

The failed voluntary disarmament process left MONUSCO and the Congolese government with a logistical challenge. While the initiative was reportedly conceived and agreed to by the FDLR, the DRC Government, and SADC, it fell on MONUSCO to respond to almost all logistical needs. MONUSCO was initially taking care of the FDLR combatants and dependents in the MONUSCO-run camps in Kanyabayonga and Walungu and contributing some food and medicine to the government-run camp in Kisangani. Full responsibility for the feeding of all FDLR combatants and dependents will be turned over to the DRC Government on 1 October 2015.²⁶ This is in addition to taking on the feeding of over 5,800 Congolese ex-combatants in the Kitona and Kamina camps starting 16 September 2015.²⁷

FDLR leadership has been consistently critical of the DRC Government's handling of their disarmed combatants and families, especially in Kisangani. Numerous press releases and calls to the Group decried the lack of food and medical care, as well as the forced separation of certain combatants from the rest of the group and the deaths of combatants and dependents in the camps (see Annex 5). The Group was able to confirm that even with the occasional food contributions from MONUSCO, FDLR combatants and dependents in the Kisangani camp went for as many as five days at a time without food, and medicine was in short supply. The situation is likely to deteriorate further when MONUSCO's contributions end on 1 October 2015.

The situation for civilians and FDLR combatants captured during the Sukola II operations that were moved to Angenga prison is significantly worse than for those in Kisangani. According to prisoners and prison authorities interviewed by the Group, they receive very little food and have not had access to any medicine since June.

²⁶ MONUSCO press conference verbatim from 26 Aug 2015.

²⁷ Ibid, DDRRR Weekly Report 15-21 August 2015.

Annex 5: FDLR statements and press releases

EX-COMBATTANTS DES FDLR DESARMES ET LEURS FAMILLES CANTONNES A KISANGANI PROVINCE ORIENTALE RDC

**A son Excellence Monsieur Said Djinnit, Représentant
Spécial du Secrétaire-Général des Nations-Unies dans
la Région des Grand Lacs.**

KISANGANI, le 28 Juillet 2015

Objet : Cri de détresse des cantonnés de Kisangani.

Excellence Monsieur Djinnit,

Nous, les ex-combattants FDLR désarmes volontairement et cantonnés avec nos dépendants à Kisangani, avons l'honneur de lancer ce cri de détresse à l'endroit de votre illustre personnalité et à travers elle, à l'humanité toute entière, pour que toute personne physique ou morale éprise d'humanité, de liberté et de justice puisse voler à notre secours.

En effet, Excellence Monsieur le Représentant Spécial du Secrétaire Général des Nations-Unies dans la Région des Grands Lacs, lors de votre dernière visite du 08 Juillet 2015 dans notre camp, vous avez pu vous rendre compte vous-même des conditions de vie combien déplorables que nous menons depuis le début de cette année, des privations récurrentes de nourriture s'étendant souvent sur une période de sept jours d'affilés, privation de soins médicaux, dislocation et séparation familiales, ainsi qu'une situation sécuritaire préoccupante.

Au cours de notre entretien, vous avez vous-même reconnu que des erreurs avaient été commises et qu'il y avait eu des dérapages dans la gestion du camp de cantonnement en général, et dans la prise en charge des cantonnés en particulier. Vous aviez promis à la même occasion que vous alliez user de votre influence pour trouver les voies et moyens de remédier le plus vite possible à cette situation. Mais hélas, depuis, la situation n'a fait que s'empirer davantage :

- Rappelons que depuis le début de cette année, le Gouvernement de la RD Congo n'a cessé de déclarer par la voix de la gestionnaire du Camp qu'il n'est plus en mesure d'assurer notre prise en charge, d'où les privations récurrentes de nourriture s'étendant souvent sur plusieurs jours d'affilés.

Même après votre passage, le scénario s'est reproduit à deux reprises: du 12 au 19 Juillet 2015 et du 26 au 28 Juillet 2015, date de la rédaction de notre présente lettre, des cas graves de malnutrition se multiplient au jour le jour avec risque de complications sévères dans les prochains jours, surtout dans les couches les plus vulnérables de la population.

- Bien que la MONUSCO vient souvent en aide en disponibilisant des lots de médicaments, nous sommes très souvent **privés de soins médicaux** par l'indisponibilité répétée du personnel soignant ; à titre d'exemple: pas de soins médicaux à proprement parler depuis le 26 juin 2015 jusqu'aujourd'hui alors que le camp connaît actuellement une recrudescence de paludisme. Nous signalons de passage un cas de menace d'avortement sans qu'aucune assistance médicale depuis le 26 courant malgré les alertes répétées à l'endroit des services habilités.
- **Dislocation familiale**: toujours le statu quo. Le fait le plus flagrant étant celui d'un bébé de moins de deux ans séparé de sa maman depuis deux mois, et toujours détenu avec son papa dans une prison militaire à Bukavu ainsi que d'autres enfants séparés de leurs deux parents.
- **Situation sécuritaire préoccupante**: Eu égard à la dernière tragédie de Kanyabayonga du 25 Mai 2015 au cours de laquelle il y eut des morts, des blessés et des disparus, eu égard aussi aux fâcheux événements du 26 Juin 2015 à Kisangani où plus ou moins 300 militaires des FARDC ont envahi le camp pour tracasser et enlever nos cadres officiers après avoir défoncé portes, fenêtres et pavillons ; et à Walungu le même jour, on a enlevé 40 personnes dont 34 ont été rapatriées de force, 4 personnes toujours gardées en prison à Bukavu et 2 autres transférées à Kisangani. Signalons en passant que tous les cadres civils ou militaires enlevés dans les camps KISANGANI, KANYABAYONGA et WALUNGU, sont actuellement gardés dans un isolement près du camp de KISANGANI, après avoir été soigneusement fouillés et ravis de tous leurs moyens d'information et de communication (téléphones, poste de radio) et des objets personnels de valeur (argents, archives, agenda), et ceci dans le but de les museler et les couper de leurs bases restées dans les camps. Ainsi donc la situation récente corrobore et ne fait qu'accroître nos inquiétudes que nous avons, par ailleurs, évoquées à maintes reprises à chacune de nos correspondances adressées à diverses personnalités dont celles qui me lisent en copie, puisque les forces sensées assurer notre sécurité sont celles-là même qui sont utilisées pour nous plonger dans le désarroi.

Tous ces actes manifestement malveillants ont eu pour conséquence de créer chez les cantonnés une psychose de peur et de panique généralisées, de provoquer une diminution sensible de leur confiance envers certaines personnalités de la MONUSCO, et ont sapé dangereusement l'éducation de nos enfants et leur encadrement scolaire initiés avec nos propres moyens de bord.

En ne faisant que relayer les propos tenus publiquement par certains membres du personnel commis à la gestion du camp ou par certains agents DDRRR de la MONUSCO, nous vous révélons que toutes ces manœuvres ci-haut mentionnées et exécutées au vu et au su de la MONUSCO ne sont que la mise en action d'un plan macabre visant à boycotter le processus de désarmement volontaire des FDLR et contraindre tous les cantonnés à un rapatriement forcé et sans condition.

Ce plan a été déjà initié par des privations alimentaires et médicales et l'isolement des cadres, et se poursuivrait par la séparation des ex-combattants de leurs familles; et si la résistance au rapatriement persistait, il se terminerait par l'usage de la force proprement dite.

Excellence Monsieur le Représentant Spécial du Secrétaire-Général des Nations Unies, dans la Région des Grands Lacs,

A voir le sort qui nous est actuellement réservé, nous nous posons plus d'une question, notamment:

- Aurions-nous eu tort d'avoir déposé volontairement les armes pour promouvoir par des moyens pacifiques la recherche d'une paix durable dans notre Région des Grands Lacs?
- Si tort il y a, justifierait-on le traitement inhumain dont nous faisons actuellement l'objet ainsi que la privation de jouissance des droits et libertés fondamentaux de la personne humaine constatée à l'endroit des cantonnés FDLR en RD Congo?
- Ayant déposé volontairement nos armes et ne constituant plus une menace, ni pour la sécurité de la RD Congo, ni pour la sécurité de notre chère patrie le Rwanda, ni celle d'aucun autre pays de la Région, pour quelle raison opérerait-on, à tout prix, pour nous traquer par la force, alors que nous avons des raisons valables de nous inquiéter que notre sécurité soit entre les mains de celui qui nous a massacrés et qui nous pourchassait et massacrait les nôtres, et continue à nous poursuivre même hors de son territoire pour nous exterminer?

De tout ce qui précède, tout compte fait, nous tenons à vous remercier et à vous exprimer notre profonde gratitude pour la sollicitude que vous avez manifestée à notre égard et concrétisée par votre visite du 08 Juillet 2015 ; nous vous réitérons par la même occasion notre cri de détresse tout en vous priant instamment d'user de votre influence pour remédier à notre désastreuse situation et trouver tant soit peu une solution durable pour la paix dans notre Région des Grands Lacs.

Nous prions également la SADC qui nous lit en copie, et en qui nous avons placé notre confiance et remis nos armes, de bien vouloir prendre en compte nos propres préoccupations et celles surtout du Gouvernement de la République Démocratique du Congo en ce qui concerne notre sécurité et notre prise en charge, et d'en tirer les conséquences qui s'imposent.

Dans l'espoir que notre SOS rencontrera votre assentiment et suscitera un élan de compassion et de solidarité actives à travers le monde, nous vous prions de vouloir agréer, Excellence Monsieur le Représentant Spécial du Secrétaire-Général des Nations Unies dans la Région des Grands Lacs, l'expression de nos sentiments les plus distingués.

Pour les ex-FDLR désarmés et leurs familles cantonnés à Kisangani FASHAHO Léonidas

(Sé)

C.p.i à:



- Son Excellence Monsieur BAN KIMOON, Secrétaire-Général des Nations-Unies, à NEW YORK
- Son Excellence Monsieur Joseph KABILA, Président de la République Démocratique du Congo;
- Son Excellence Monsieur Martin KOBLER, Représentant Spécial du Secrétaire-Général des Nations-Unies en RDC et Patron de la MONUSCO ;
- Son Excellence Madame la Secrétaire Exécutive de la SADC ;
- Son Excellence Monsieur le Secrétaire Exécutif de la CIRGL;
- Son Excellence Monsieur Jean BAMANISA SAIDI le Gouverneur de la Province Orientale (RDC);
- Monsieur Sam, Chef du bureau de la MONUSCO en Province Orientale (RDC); ▪ Son Excellence le Général-Major BYIRINGIRO Victor, Président ai des FDLR.

Email : bazeyefils@gmail.com Tel : +243-812 808422

COMMUNIQUE DE PRESSE N° 2015-006

LES EX-COMBATTANTS FDLR ET LEURS FAMILLES SONT TOUJOURS DÉLIBÉRÉMENT AFFAMÉS ET PRIVÉS DE SOINS MÉDICAUX POUR LES FORCER D' ACCEPTER LE RAPATRIEMENT CONTRE LEUR GRÉ.

Les Forces Démocratiques de Libération du Rwanda (FDLR) informent l'opinion régionale et internationale, la communauté internationale, les ONG de défense des droits de l'homme et celles chargées de l'aide humanitaire que les ex-combattants FDLR et leurs familles cantonnés à Kisangani sont soumis à une privation de nourriture et de soins de santé pour les contraindre à accepter d'être rapatriés au Rwanda contre leur volonté.

En effet, lorsqu'il y a livraison de nourriture, seuls des aliments très insuffisants en quantité et en qualité sont accordés. Les enfants ont déjà affiché des signes de malnutrition. Les soins médicaux sont pour ces malheureux un grand luxe. A titre d'exemple, depuis le 11 juin 2015 jusqu'à l'heure où nous écrivons ce communiqué, aucun adulte n'a eu droit aux médicaments. C'est ainsi que le 21 juillet 2015, Madame Uwamahoro Françoise a avorté suite au manque de soins médicaux. Il est à rappeler que Kisangani est un milieu de paludisme endémique. Ces ex-combattants et leurs familles sont délibérément martyrisés par les autorités congolaises avec la complicité active de la

MONUSCO.

La situation des combattants FDLR désarmés et leurs familles cantonnés à Kisangani ressemble étrangement à celle de Kota-Koli dénoncée par le rapport de Human Rights Watch (HRW) du 1 octobre 2014 après enregistrement de 100 décès parmi les combattants congolais démobilisés et leurs familles qui y

étaient cantonnés. Il y a lieu de se demander si les ONG de défense des droits de l'homme attendent un registre mortuaire chargé pour pouvoir passer à la dénonciation de ces agissements pour le moins criminels. Les FDLR les interpellent pour qu'elles agissent rapidement afin d'éviter des morts prévisibles semblables à celles de Kota-Koli. Quant aux ONG chargées de l'assistance humanitaire, elles sont sollicitées pour voler au secours de ces martyrs.

La visite effectuée le 8 juillet 2015 par le Représentant Spécial du Secrétaire Général des Nations Unies dans la Région des Grands Lacs Africains, Mr Saïd Djinnit, après une longue période de rupture de livraison de nourriture et de médicaments, avait suscité de l'espoir pour ces cantonnés mais ils ont vite déchanté.

En effet, en préparation de cette visite, le gouvernement congolais avait distribué de la nourriture et des médicaments qui n'ont servi que pour une seule semaine. Après le passage de Mr Saïd Djinnit, seules des rations strictement minimales ont été distribuées. Pire, depuis le 27 juillet 2015 jusqu'à présent, rien n'a été livré.

Face à cette situation de violation flagrante des droits fondamentaux de la personne humaine, les FDLR demandent à l'ONU d'exiger au gouvernement congolais d'autoriser sans délai les organisations humanitaires et la presse à accéder au camp Lt Général Bauma de Kisangani où sont cantonnés ces ex-combattants FDLR et leurs familles pour constater elles-mêmes la situation dramatique qui y prévaut.

Fait à Masisi (RDC) le 01/08/2015.

La Forge Fils Bazeye



Commissaire à l'Information et Porte-Parole des FDLR



Email : bazeyefils@gmail.com Tel : +243-812 808422

FDLR PRESS RELEASE N° 2015-008

ONE DEATH OF HUNGER AND LACK OF MEDICAL CARE AMONG THE DISARMED FORMER FDLR FIGHTERS AND THEIR FAMILIES CANTONED IN A CAMP WAS RECORDED IN KISANGANI.

The Democratic Liberation Forces of Rwanda (FDLR) have deep regret and great sadness to inform regional and international opinion, human rights NGOs, the United Nations, the South African Development Community (SADC), the International Conference on the Great Lakes Region (ICGLR), the African Union, the European Union and the wider international community, of the death of a former FDLR combatant disarmed and cantoned in Kisangani, victim of hunger and lack of health care, namely Sergeant Major François-Xavier NTEZI who passed away this Sunday, August 16, 2015.

This tragic situation is even more worrying given the obvious desire of the Congolese Authorities with the active complicity of the UN Mission in DRC (MONUSCO) to kill the cantoned former FDLR combatants and their families by hunger and deprivation of medical care (*see our press release N ° 2015-006 of 01/08 / 2015*).

The case of Sergeant Major François-Xavier NTEZI is unfortunately only the beginning because the Congolese Authorities and MONUSCO are sadistically determined to deprive the unfortunate confined people of food, firewood and medicines. The death of Sergeant Major NTEZI François-Xavier comes in addition to a series of abortions registered due to lack of medical care.

This outrageous crime must be unanimously condemned by any natural or legal person defending the respect of fundamental rights of the human being.

Considering the UN Mapping Report, which has extensively documented the worst massacres of Hutu refugees in DRC and was unfortunately filed without further action, and the disastrous situation in the

cantonment camp of Kisangani, it is clear that humanity is silently witnessing **a genocide planned and tacitly approved**.

The FDLR reiterate their distress cry and once again launch an SOS for the disarmed former FDLR combatants and their families cantoned in the camp of Kisangani.

Too many Hutu refugees have died since the destruction of their camps in Eastern former Zaïre in 1996 by the army of the great dictator Paul Kagame, and they continue to die until now. It is high time that the UN and the international community at large understand that Hutu refugees are not beings created to be sacrificed in order to perpetuate dictatorship to the benefit of obscure interests.

Enough is enough.

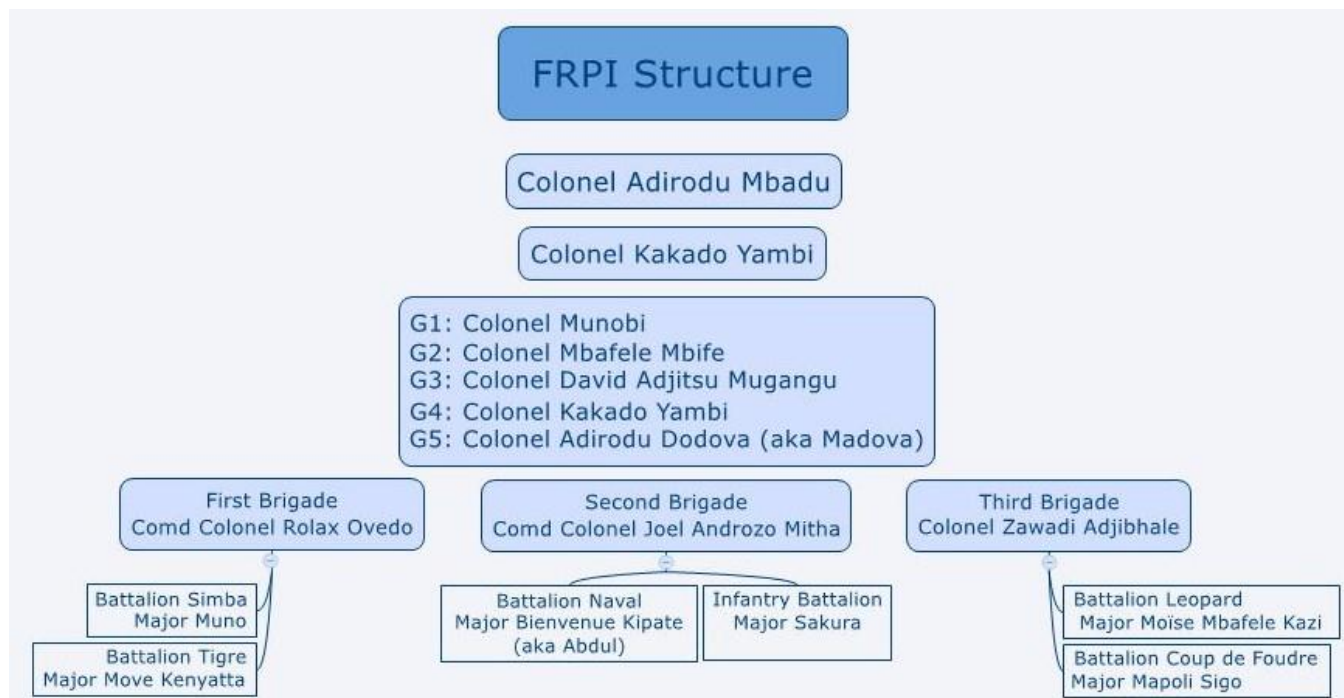
Done at Masisi (DRC) on August 17th, 2015.

La Forge Fils Bazeye

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'La Forge Fils Bazeye'.

Information Commissioner and Spokesperson of the FDLR

Annex 6: FRPI Structure






Source: interviews conducted by the Group with FRPI combatants

Annex 7: FRPI leadership

After the arrest of Cobra Matata in January 2015, the FRPI was led by “Colonel” Adirodu Mbadhu. Under his leadership, eight officers ranked “Colonel” make up the general staff: Kakado Yambi, Munobi, Mbafele Mbife, David Adjistu Mugangu, Adirodu Dodova, Rolax Ovedo, Joel Androzo Mitha, and Zawadi Adjibhale (photos provided by MONUSCO).

While the FRPI has no political representation, civilians belonging to the former cooperative CODECO are embedded within the movement. Prominent personalities among them include Kato Tsandidhu, considered the successor of Bernard Kakado, Vieux-Seth, and Ndekote.

| | |
|---|--|
| <p>Name: “Colonel” Adirodu Mbadhu Richard Ethnicity: Ngiti Place of birth: Sisa, (Bamuko Grouping) Position: FRPI Commander</p> <p>Joined FRPI 2000-2001; became Leopard Battalion commander as a Major in 2003; promoted to Colonel and 2nd Brigade commander in 2007; difficult relationship with several members of the FRPI leadership.</p> |  |
| <p>Name: “Colonel” Kakado Yambi Ethnicity: Ngiti Place of birth: Zadu Grouping Position: Deputy Commander and G4 (logistics)</p> <p>Son of FRPI founding father Bernard Kakado.</p> |  |
| <p>Name: “Colonel” Munobi Ethnicity: Ngiti Place of birth: Munobi (1967) Position: G1 (administration)</p> |  |
| <p>Name: “Colonel” Mbafele Mbife Ethnicity: Ngiti Place of birth: Bavi Position: G2 (intelligence)</p> <p>Integrated into the FARDC with Cobra Matata in 2007; deserted to FRPI in 2012; considered one of the most influential and popular officers due to his close contacts with local chiefs.</p> |  |

| | |
|--|---|
| <p>Name: "Colonel" David Adjistu Mugangu Ethnicity: Ngiti Place of birth: Bavi Position: G3 (operations)</p> <p>Has often opposed Mbadhu; stayed in Seneka rather than joining those FRPI gathering in Aveba for the June 2015 integration attempt.</p> |  |
| <p>Name: "Colonel" Adirodu Dodova (aka Madova) Ethnicity: Ngiti Place of birth: Bavi Position: G5 (public relations)</p> <p>Not present in Aveba for June 2015 integration attempt.</p> | <p><no picture available></p> |
| <p>Name: "Colonel" Rolax Ovedo Ethnicity: Ngiti Place of birth: Sisa (Bamuko Grouping) Position: 1st Brigade commander</p> <p>Former Simba Battalion commander; promoted to Colonel and brigade commander in early 2010s.</p> |  |
| <p>Name: "Colonel" Joel Androzo Mitha Ethnicity: Ngiti Place of birth: Olongwa-Bavi area Position: 2nd Brigade commander</p> <p>Former small businessman in Geti; joined FRPI in 2001; Company commander in Leopard Battalion as Captain; later Battalion S3; promoted to Major and Leopard Battalion commander.</p> |  |
| <p>Name: "Colonel" Zawadi Adjibhale Ethnicity: Ngiti Place of birth: Kagaba Position: 3rd Brigade commander</p> <p>Formerly a Major in Tigre Battalion in the 1st Brigade.</p> | <p><no picture available></p> |

Photos by MONUSCO

Annex 8: Letter sent by FRPI leader Adirodu Mbadhu to the FARDC on 13 January 2015 summarizing FRPI conditions to integrate into the national army.

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO
FORCE DE RESISTANCE PATRIOTIQUE EN ITURI
ETAT MAJOR GENERAL

N° 001/EMG/FRPI/COMAT/15

PREAMBULE ET DESIDERAT DE LA FRPI

La Force de Résistance Patriotique en Ituri (FRPI) est l'un des groupes armés qui a été créée en ITURI, au Sud de BUNIA en chefferie des WALENDU-BINWI pour défendre l'intégrité territoriale de notre pays, la RDC contre les envahisseurs OUGANDAIS.

Depuis l'année 2004, la FRPI avait intégré toutes les phases de la démobilisation et d'intégration en ITURI qui malheureusement n'avait pas atteint ses objectifs. Les échecs des différentes négociations, le non respect des accords signés entre la FRPI et le gouvernement Central de la RDC, les mauvais traitements réservés à certains officiers FRPI au sein des FARDC nous ont obligés à repagner le mouvement & manquis.

Cependant, étant conscients des effets collatéraux de la guerre sur la population ITURIENNE en général et celle de la chefferie des WALENDU BINWI en particulier, nous fils de l'ITURI, sommes aujourd'hui décidés mettre fin au macquis pour intégrer la Force gouvernementale (FARDC) en soumettant les préalables suivantes :

01. Un Cessez le feu
02. La libre circulation
03. La prise en charge par le gouvernement de la FRPI :

Frais de Fonctionnement, les fonds de ménage et les primes d'encouragement.

En suite, ne voulant pas revenir dans les échecs de la fois passée, nous vous présentons notre DESIDERATA ci-après :

- 01 Amnistie nationale et Protection internationale
- 02 Reconnaissance des Grades tel que proposé par la FRPI
- 03 Intégration, Brassage, et partage équitable des postes au sein des FARDC.

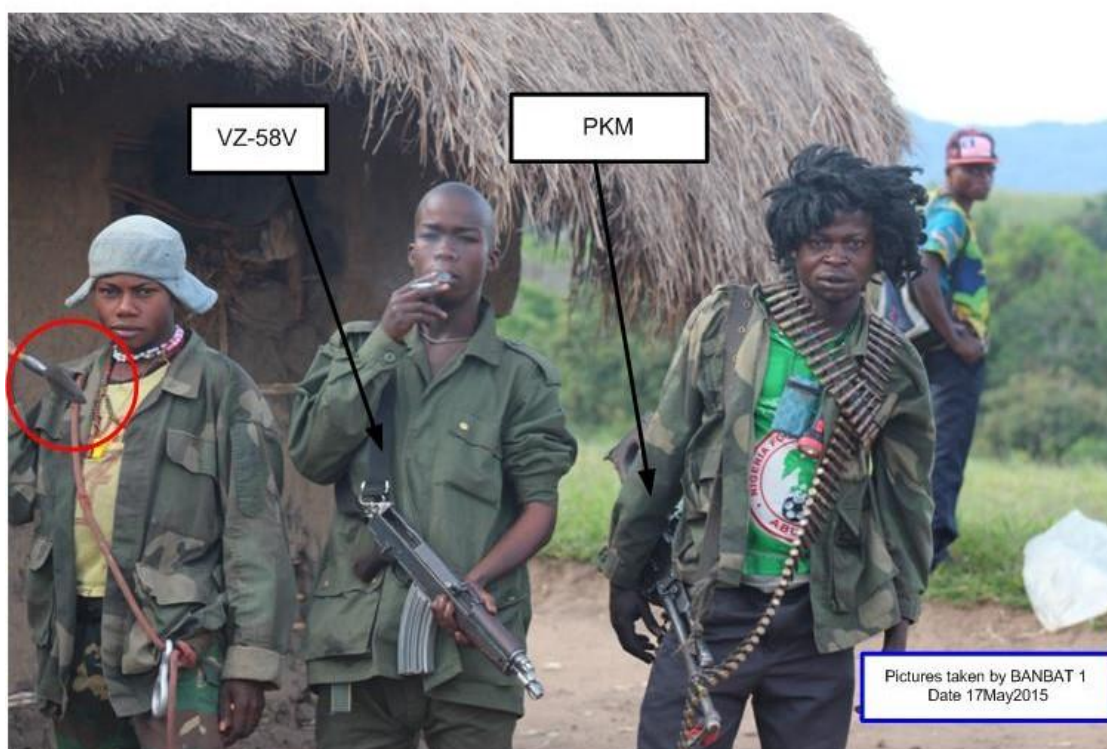
Fait à AVEBA, le 13 Janvier 2015

MBADHU ADIRODU RICHARD
COL

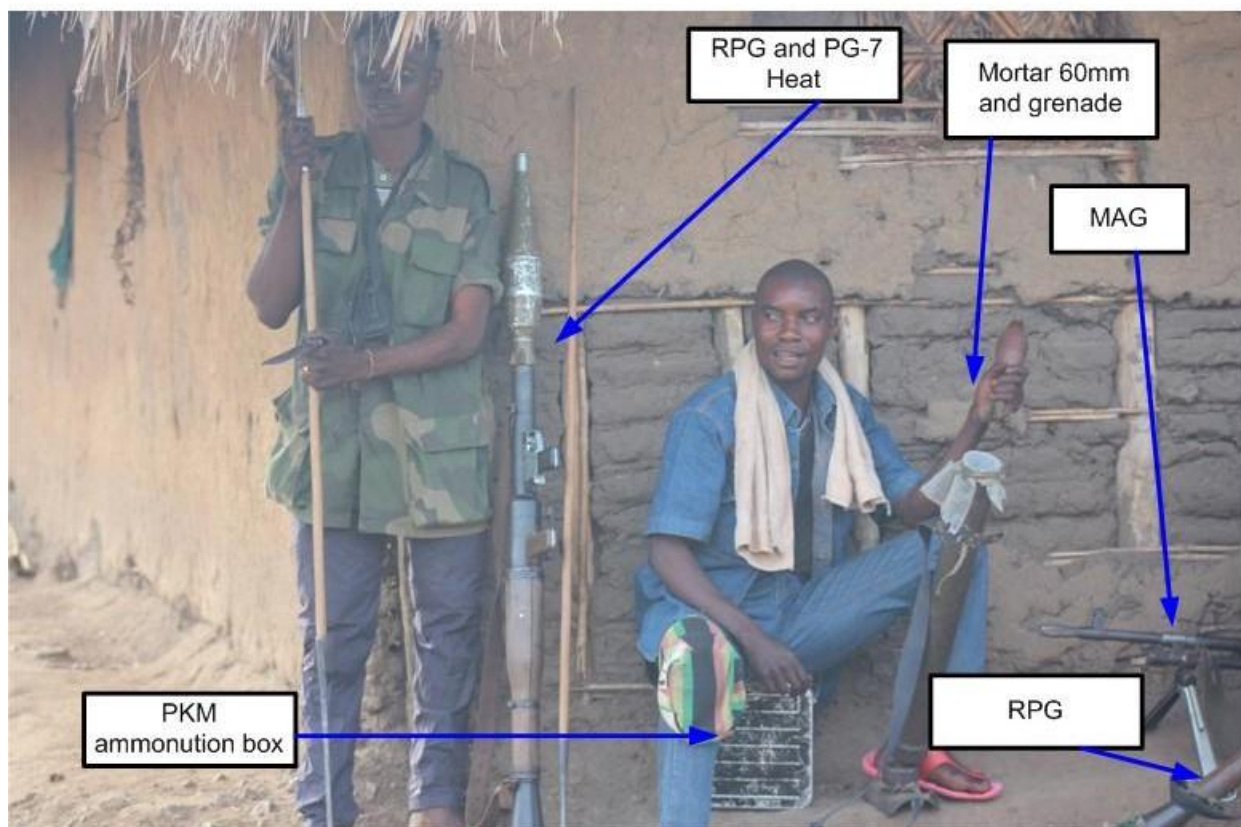
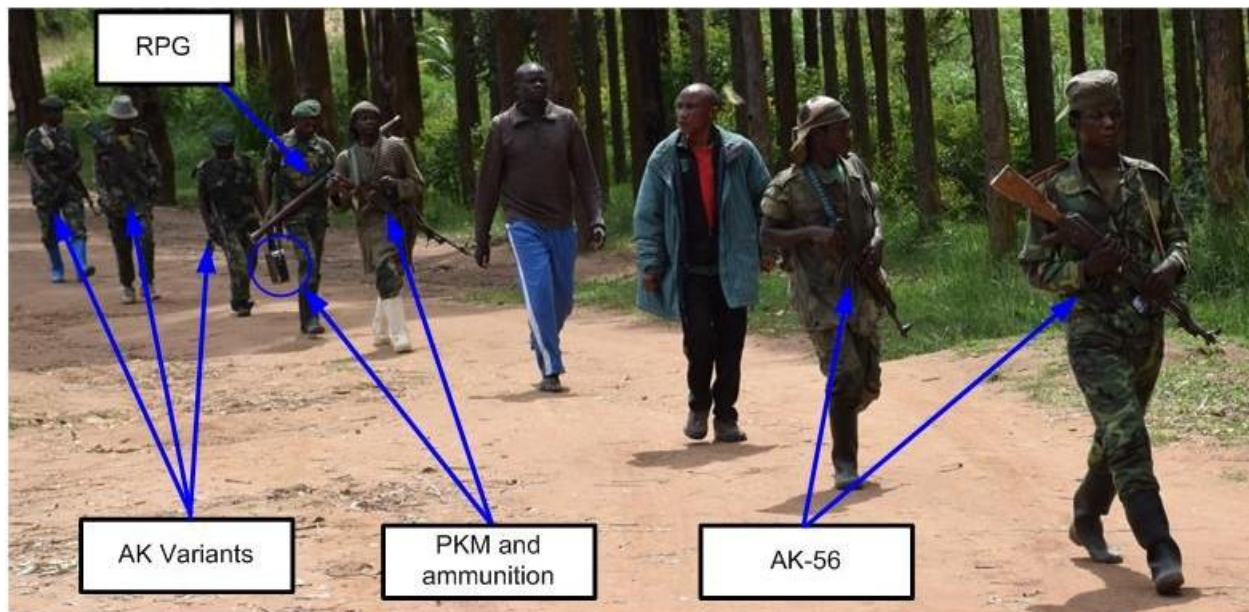


ETAT MAJOR GENERAL

Annex 9: FRPI weaponry



Pictures taken by MONUSCO Bangladeshi Battalion







Pictures taken by MONUSCO Bangladeshi Battalion

Annex 10: FRPI Weaponry (Kalashnikov variants)

Photos taken by the Group on 28 May and 15 July 2015 in Bunia in Ituri Province.

| | | | |
|--|-------------------------|-----------------------------------|--|
|  | | | |
| Weapon 01 | 1992-AEX 1560 | Photo by the Group (July 2015) |  |
|  | | | |
| Weapon 02 | 8318882 Symbol 68119 | Photo by the Group (July 2015) |  |

| | | | |
|--|--|--------------------------------|--|
|  | | | |
| Weapon 03 Origin: Egypt | No markings visible; Nr 10361 was marked on the upper slide. | Photo by the Group (July 2015) |  |
|  | | | |
| Weapon 04 Origin: Yugoslavia | 780723 | Photo by the Group (July 2015) |  |



Weapon 05
Origin: Yugoslavia

2000
M70 AB2
784408

Photo by the
Group (July 2015)



Weapon 06
Origin: Romania

UE 9450 1999

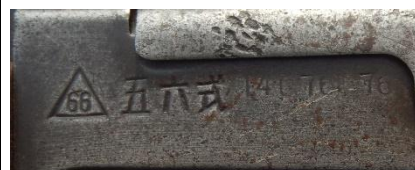
Photo by the
Group (May 2015)



Weapon 07
Origin: China

14076876

Photo by the
Group (May 2015)





Weapon 08
Origin: Yugo-
slavia

1986 M70.B1
104365
Barrel is not
original (model
M-72 barrel).

Photo by the
Group (May 2015)





Weapon 09
Origin: China

4118728

Photo by the
Group (May 2015)



| | | | |
|--|-------------|----------------------------------|--|
| Weapon 10 Origin: China | 56 3845172 | Photo by the Group (May 2015) |  |
|  | | | |
| Weapon 11 Origin: Russia | 1969 9675 | Photo by the Group (May 2015) |  |
|  | | | |
| Weapon 12 Origin: Russia | 1969 TA8935 | Photo by the Group (May 2015) |  |








Weapon 13
Origin: Ro-
mania






UG5561 2000







Photo by the
Group (May 2015)



Annex 11: FRPI Ammunition

| Number | Headstamp / Origin | Ammunition Type | Photo (by the Group) | In FARDC stocks? |
|--------|--------------------|-----------------|--|------------------|
| 1 | 539 – 62 Russia | 7.62 x 39mm |  | No |
| 2 | 539 – N Russia | 7.62 x 39mm |  | No |
| 3 | 61 – 10 China | 7.62 x 39mm |  | No |
| 4 | 61 – 92 China | 7.62 x 39mm |  | No |
| 5 | 61 – 98 China | 7.62 x 39mm |  | No |

| | | | | |
|----|-------------------|-------------|--|-----|
| 6 | 71 – 10 China | 7.62 x 39mm |  | No |
| 7 | 71 – 98 China | 7.62 x 39mm |  | No |
| 8 | 71 – 99 China | 7.62 x 39mm |  | No |
| 9 | 81 – 76 China | 7.62 x 39mm |  | Yes |
| 10 | 121 – 71 China | 7.62 x 39mm |  | No |

| | | | | |
|----|-------------------|-------------|--|-----|
| 11 | 811 – 07 China | 7.62 x 39mm |  | No |
| 12 | 821 – 07 China | 7.62 x 39mm |  | No |
| 13 | 911 – 75 China | 7.62 x 39mm |  | Yes |
| 14 | 911 – 76 China | 7.62 x 39mm |  | Yes |
| 15 | 911 – 77 China | 7.62 x 39mm |  | Yes |
| 16 | 911 – 78 China | 7.62 x 39mm |  | Yes |

Annex 12: Transport of cassiterite from Tchonka to Bukavu (November 2014 to May 2015)

| MONTH | AIRLINES | AGENCIES | KGS TOTAL |
|----------|----------|----------------|-----------|
| NOVEMBER | SWALA | Agefreco | |
| | MANGO | Ncca | |
| | BBC | Maison Lazare | |
| | BUSY BEE | Gat | |
| | | Maendeleo | |
| | | MI | 29073 |
| DECEMBER | BBC | Gat | |
| | MANGO | Dta | |
| | SWALA | Agefreco | |
| | | Ncca | |
| | | Maison Lazare | |
| | | Atrac | 20216 |
| | | | |
| JANUARY | Swala | Agefreco | |
| | Mango | Ncca | |
| | BBC | Maison charles | |
| | | MI | 18139 |
| | | | |
| FEBRUARY | Mango | Agefreco | |
| | Malu | Ncca | |
| | Swala | Maendeleo | |
| | | Maison Lazare | |
| | | Ucde | |
| | | ML | 13465.5 |
| | | | |
| MARCH | Mango | Agefreco | |
| | Swala | Umoja | |
| | | NCCA | |
| | | Maison lazare | |
| | | DTA | |
| | | Maison charles | |
| | | Atrac | 20894 |
| | | | |
| APRIL | Mango | Agefreco | |
| | swala | ncca | |
| | | maison lazare | |
| | | umoja | |
| | | maison charles | 18482 |
| | | | |

| | | | |
|-------|--------------|-----------------|----------|
| MAY | mango | agefreco | |
| | | maison charles | |
| | | ncca | |
| | | MCA | 5959 |
| | | | |
| TOTAL | 5 | 12 | 126228.5 |

Table prepared by the Group with information from flight manifests

Annex 13: Tags from SOMIKA Ltd.

REPUBULIKA Y'U RWANDA

Kigali, kuwa.....03 JAN 2017
N° 0440...../16.01



MINISITERI Y'UMUTUNGO KAMERE
PO BOX 3502 KIGALI

Bwana NGABO RUTIMIRWA Joseph
Umuyobozi wa «Société Minière de
Kanama(SOMIKA)Ltd »
Mob: 0788525460/0788655311

Impamvu: Kohereza Iteka rya Minisitiri.

Bwana Muyobozi,

Nejewe no kukoherereza Iteka rya Minisitiri
N° 0440/16.01 kuwa 02 JAN 2017 rya «Société Minière de Kanama»
uruhushya rwo gushakashaka amabuye y'agaciro ya Gasegereti, Wolufuramu na Koluta ari mu
mbago ya Yungwe-Murambi, Akagari ka Yungwe, Umurenge wa Kanama, Akarere ka Rubavu, Intara
y'Iburengerazuba;

Sosiyete yanyu irasabwa gukora imirimo yiyemeje,
yubahiriza amategeko n'amabwiriza agenga ubucukuzi n'andi mategeko.

Ugire amahoro.

Kamanzi Stanislas
Minisitiri w'Umutungo K

Bimenyeshejwe:

- Nyakubahwa Minisitiri w'Intebe
- Umunyamabanga Uhoraho muri MINIRENA
- Umuyobozi Mukuru wa RNRA.
- **KIGALI**
- Umuyobozi w'Akarere ka Rubavu
- Umunyamabanga Nshingwabikorwa w'Umurenge wa Kanama
- **RUBAVU**



Annex 14: Tags from RF&GM Ltd.

REPUBLIKA YU RWANDA

Kigali, kuwa 22 JAN 2014
N° 0052 /16.02

MINISITERI Y'UMUTUNGO KAMERE
B.P. 3502 KIGALI

Bwana MUTAGENGWA Gerard
Umuyobozi wa «RF&GM LTD»
Mob: 0785738604

Impamvu: Kohereza Iteka rya Minisitiri.

Bwana Muyobozi,

Nejewe no kukohereza Iteka rya Minisitiri
N° 0052 rya «RF&GM LTD», uruhushya rwo
gukora ubushakashatsi bw' amabuye y'agaciro ya Koluta, Gasegereti na Wolufuramu ari mu
nganzo ya Nyamibombwe ihereye mu Kagari ka Ruronde, Umurenge wa Rusebeya, Akarere ka
Rutsiro, Intara y'Iburengerazuba.

Sosiyete yanyu irasabwa gukora imirimo
yiyemeje, yubahiriza amategeko n'amabwiriza agenga ubucukuzi n'andi mategeko.

Ugire amahoro.

Evode IMENA
Umunyamabanga wa Leta Ushinzwe
Ubucukuzi bw'Amabuye y'Agaciro

Umenyeshejwe:

- Nyakubahwa Minisitiri w'Umutungo Kamere
- Umunyamabanga Uhoraho muri MINIRENA
- Umuyobozi Mukuru wa RNRA
- KIGALI**
- Umuyobozi w'Akarere ka Rutsiro
- Umunyamabanga Nshingwabikorwa w'Umurenge wa Rusebeya
- RUTSIRO**



Annex 15: Tags from Africa Multibusiness Line Ltd.

REPUBLIKA Y'U RWANDA
MINISITERI Y'UMUTUNGO KAMERE
B.P. 3502 KIGALI

Kigali, kuwa N° 0171 /16.02

RECEPTION
SECTEUR : NYUNDO

MINISTRE WA NYUNDO

Bwana MUNYAZIKWIYE Etienne
Umuyobozi wa «AFRICA-MULTIBUSINESS
LINE LTD»
Mob: 0789750020

Impamvu: Kohereza Iteka rya Minisitiri

Bwana Muyobozi,

Najewe no kukohereza Iteka rya Minisitiri
N° 0171/16.02 ku wa 24 JUN 2014 rya «AFRICA MULTIBUSINESSLINE LTD»,
uruhushya rwo gukora ubushakashatsi bw' amabuye y'agaciro ya Koluta, Gasegereti na
Wolufuramu ari mu nganzo ya Bukanda-Ndamiye ihereye mu tugari twa Ngoma na Kigarama,
Imirenge ya Nyabirasi na Nyundo, Uturetse twa Rutsiro na Rubavu, Intara y'Iburengerazuba;

Sosiyete yanyu irasabwa gukora imirimo
yiyemeje, yubahiriza amategeko n'amabwiriza ahangayikira ubucukuzi n'andi mategeko.

Ugire amahoro.

IMENA Evode
Umunyamabanga wa Leta Ushinzwe
Ubucukuzi bw'Amabuye y'Agaciro

Bimenyeshajwe:

- Nyakubahwa Minisitiri w'Umutungo Kamere
- Umunyamabanga Uhoraho muri MINIRENA
- Umuyobozi Mukuru wa RNRA
- Umuyobozi Mukuru Wungirije RNRA/GMD
- KIGALI
- Umuyobozi w'Akarere ka Rubavu
- Umuyobozi w'Akarere ka Rutsiro
- Umunyamabanga Nshingwabikorwa w'Umurenge wa Nyabirasi
- Umunyamabanga Nshingwabikorwa w'Umurenge wa Nyundo



Annex 16: Payments made to Raia Mutomboki leaders

Extract of the financial ledgers of one dredge owner. The Group obtained the document in August 2015, during a field visit.

Payment made to SENTIA from the Raia Mutomboki faction in Tchombi

1/03/2015 - 1/03/2015 - 2/03/2015

1/03/2015: 4K - 1K - 3K - 6T = 3K 4K
 2/03/2015: 4K - 6T = 3K 4T
 3/03/2015: 1K - 2T = 3K 4T
 4/03/2015: 3K - 4T = 2K 6T
 5/03/2015: 2K - 2T = 1K 8T
 6/03/2015: 2K - 2T = 1K 8T

12K - 1K 8T = 10K 2T

10K - 2K 2T = 8K 8T / recu

Depenses

Le 20/02/2015 emprunt pour le paiement à la groupe SENTIA
 (montant, 150 000 FC) et ration = 150 000 FC (montant de 30 000 FC/K)
 le paiement de cet argent était réalisé le 1/03/2015 équivalent 4K 3,5T

Le 1/03/2015: 1K dette pour le transport de carburant que FIDEL
 était envoyé à SIBENAN pour acheter

Le paiement de 850 000 FC de 850 000 FC par 11 tonnes Côte d'Ivoire
 équivalent: 2K 9,5T

Le 19/02/2015: 1K pour réparation et achat de la pièce
 argent remis à Jacques

Le 19/02/2015: 8T par rapport au 8K

Payment made to Jacques for Kimus who is an ally of "General" Kimba

15/02/2015

| | NOKO | SK | 1K | 4K | 8T | 3K 2T |
|---------|------|---------------|----|-----|----|-------|
| NOKO II | 2K | 1K | 7K | -2T | 8T | |
| MURINDI | 2K | 2K | 2K | 3T | 7T | |
| TOTAL | 9K | - 1K 3T (20%) | | | | 7K 7T |

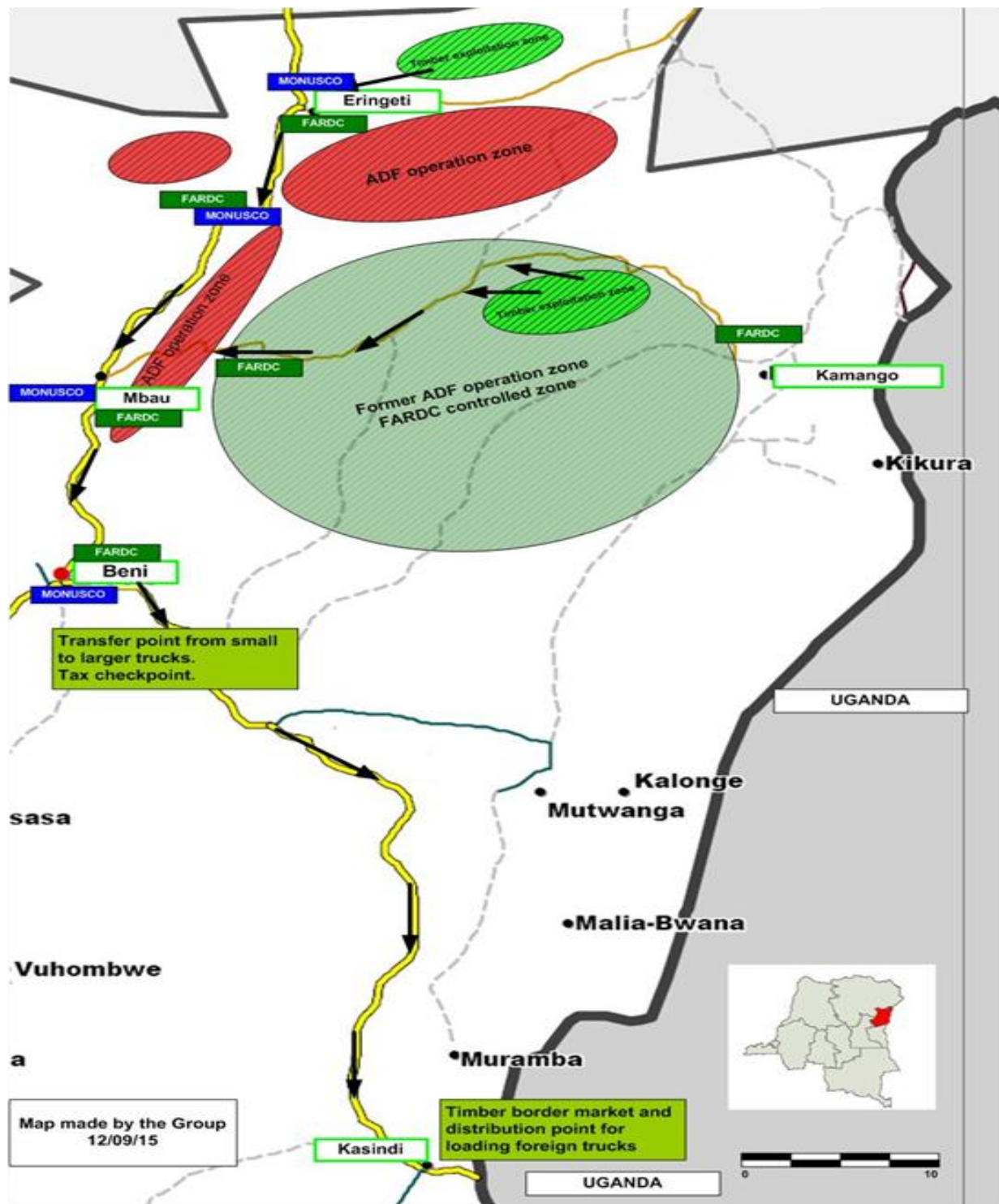
Depenses

750 000 FC quinzaine Ramon SENTIA
 250 000 FC 15 jours Ramon SENTIA
 900 000 FC mariage de par 1000 FC chacun

110 000 FC le 19/02/2015 le matin

Two payments made for Sentia on 19 February 2015

Annex 17: Timber export route



Annex 18: Report from the DRC national parliament on the massacres committed in the Beni area (from November 2014)

0

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO
ASSEMBLEE NATIONALE
2^{ème} LEGISLATURE DE LA 3^{ème} REPUBLIQUE



RAPPORT DE LA MISSION D'INFORMATION ET DE RECONFORT
AUPRES DES POPULATIONS DE LA VILLE DE BENI ET DES
AGGLOMERATIONS DU TERRITOIRE DE BENI VICTIMES DES
TUERIES DU 02 AU 21 OCTOBRE 2014

NOVEMBRE 2014



I. INTRODUCTION

Honorable Président de l'Assemblée nationale,

Honorables Membres du Bureau,

Honorables Députés et chers Collègues,

Suivant l'ordre de mission N° CAB/P/AN/240/2014 du 18 octobre 2014 octobre 2014, le Président de l'Assemblée nationale a diligenté une mission officielle en Ville et Territoire de Beni, en Province du Nord-Kivu, dans le but de recueillir des informations et de compatir avec les populations de ces entités terrorisées par des tueries d'une grave cruauté.

I.1. De la composition de la délégation

La délégation était composée des Honorables Députés nationaux ci-après :

1. MUNEMBWE TAMUKUMWE Elysée, Questeur de l'Assemblée Nationale et Présidente de la délégation
2. BALIKWISHA MULHONDI Juma
3. NZEKUYE KABURABUZA François
4. MWAKA BWENGE Arsène, Rapporteur
5. MIGANDA MUSHUBANGABO Dieudonné
6. PALUKU KISAKA YEREYERE
7. PALUKU MALI'ISE MALISAWA
8. MUGIRANEZA NDIZEYE Jules
9. KAMBALE Omer
10. KIRO TSONGO Grégoire
11. MAELEZO ALABU Boris
12. ADIRODU DJARI Wilson

I.2. De la méthode de travail

Pour bien mener sa mission, la délégation a procédé de la manière suivante :

- Organiser des réunions ;
- Descendre sur les sites des tueries ;
- S'incliner sur les tombes des victimes ;
- S'entretenir avec les rescapés, les témoins, les différentes couches de la population, les services publics et les autorités politico-administratives ;
- Rassembler et exploiter les documents (mémos et tracts) ;
- Proposer à l'Assemblée nationale des recommandations à faire parvenir au Gouvernement de la République afin d'éviter à l'avenir des tels événements sanglants.

I.3. Des difficultés rencontrées

La délégation s'est butée à quelques difficultés liées à :

- la courte durée de la mission au regard des étendues à sillonner, des témoins et rescapés à écouter et des entretiens avec les autres couches de la population ;
- l'insuffisance des moyens logistiques et financiers ;
- l'insécurité prévalant sur les sites à visiter.

I.4. De la documentation

La délégation a rassemblé les documents pouvant avoir un lien direct avec sa mission et ceux lui remis par les différentes délégations avec lesquelles elle s'est entretenue. Il s'agit :

- de la Constitution de la République Démocratique du Congo du 18 février 2006, telle que modifiée par la loi n°11/002 du 20 janvier 2011 portant révision de certains articles.

- du Règlement intérieur de l'Assemblée nationale ;
- de la lettre ouverte à son Excellence Monsieur le Ministre National de l'Intérieur par le Conseil urbain et territorial de la jeunesse de Beni du 19 octobre 2014 ;
- des tracts jetés par les présumés ADF (assaillants) ;
- du mémorandum des partis politiques de l'opposition représentés à Beni du 20 octobre 2014 ;
- de la lettre du Groupe de chercheurs libres du Graben GCLG n° 023/CGL/Bbo/2013 du 20 octobre 2014 ;
- de la lettre de la Fondation Mamadou pour l'éveil de la conscience et l'amour de la patrie (FOMECAP-RDC) du 27 octobre 2014 ;
- de la lettre du centre de santé d'Eringeti du 21 octobre 2014 ;
- de la lettre de l'Hôpital général de référence Oicha (ECC-CECA 20) n° 64/MD/HGRO/2014 du 21 octobre 2014.

II. DU DEROULEMENT DE LA MISSION

II.1. Des réunions

La délégation a organisé et participé à quatre réunions importantes.

1^o/ Réunion de la délégation des Députés à l'Hôtel Beni

Aussitôt arrivée dans la Ville de Beni le dimanche 19 octobre 2014 à 15 heures, la délégation des Députés nationaux a tenu sa première réunion sous la présidence de l'Honorable Elysée MUNEMBWE, Questeur de l'Assemblée nationale, afin d'élaborer le plan de travail et de fixer la ligne de conduite des membres de la mission. L'essentiel a tourné autour des mesures pratiques devant prémunir les Honorables Députés des situations susceptibles de les exposer à diverses formes d'insécurité et de l'élaboration des principes de communication du groupe.

Handwritten signature

2°/ Réunion avec Messieurs les Ministres de l'Intérieur, Sécurité, décentralisation et affaires coutumières ; de l'Agriculture, pêche, élevage et développement rural, et le Gouverneur de Province du Nord-Kivu.

Cette réunion tenue le 19 octobre 2014 a porté sur trois points essentiels. Premièrement, faire le point sur la situation sécuritaire de la Ville de Beni ainsi que des entités que la délégation devait visiter. Deuxièmement, présenter l'objet de la mission des députés nationaux aux membres précités de l'Exécutif par la présidente de la délégation. Troisièmement et enfin, solliciter le concours de l'Exécutif pour la réussite de la mission et pour la sécurité de la délégation tout le temps du travail.

La délégation a été rassurée par le Ministre de l'intérieur de la maîtrise de la situation sécuritaire dans les entités qui ont connu l'incursion des assaillants et l'a encouragé à se rendre dans les sites des tueries. Séance tenante, le Ministre a instruit le Gouverneur de Province de prendre des dispositions pratiques pour sécuriser la Délégation.

3°/ Réunions publiques

La délégation a organisé et participé à trois réunions publiques : à l'Hôtel Beni le 19 octobre 2014, à Eringeti le 20 octobre 2014 et à Ngadi le 22 octobre 2014. Durant toutes ces réunions, la Présidente de la délégation s'était adressée à la population pour présenter un mot de compassion de l'Assemblée nationale, dévoiler l'objet principal de la mission qui est celle de s'informer du carnage subi par les paisibles populations, appeler les populations à transcender des clivages susceptibles d'envenimer davantage la situation, à identifier l'ennemi, le mettre hors d'état de nuire afin d'œuvrer à l'unisson pour léguer aux générations à venir un Nord-Kivu pacifié.

Le temps étant pressant et le moment n'étant pas propices aux longues discussions sur les lieux des crimes où sévissaient encore l'horreur et la désolation, les populations n'ont eu que la seule occasion de la réunion publique à l'Hôtel Beni

✓

pour s'exprimer publiquement. Dans cette réunion convoquée par Le Ministre de l'Intérieur, les préoccupations des populations ont gravité autour des points saillants ci-après :

- Nécessité de mettre en œuvre la parole du Chef de l'Etat donnée en décembre 2013, consistant à procéder à la mutation des agents de l'Etat prestant depuis longtemps dans cette zone troublée et relèvement des officiers, des militaires et des policiers inefficaces ;
- Difficulté de se battre contre un ennemi non encore identifié, quand bien même il serait vaguement qualifié d'ADF ;
- Risque de généralisations allant dans le sens de faire porter la responsabilité des tueries, des pillages et des prises d'otages aux jeunes ou aux ressortissants de ces zones alors que la responsabilité pénale et civile est, par principe, individuelle ;
- Demande d'explications aux membres du Gouvernement et au Parlement sur cette espèce de relâchement observé dans les opérations Sokola I au lendemain de la mort inopinée du Général Jean-Lucien BAHUMA ;
- Non-paiement de la solde des certains militaires se trouvant au front et quelques problèmes récents observés dans la logistique militaire ;
- Problème d'incohérence dans le commandement de plusieurs unités se trouvant sur le terrain ;
- Politique d'encadrement des jeunes et des victimes de l'invasion dans les zones d'incursion ;
- Immobilisme ou inaction de la MONUSCO face aux tueries alors que ses éléments sont postés non des lieux des drames a été ainsi interprété par la population comme une complicité ;
- Tracasseries militaires et policières par le fait de l'absence du cantonnement de ces éléments et du non-paiement de la solde ;
- Non-entretien des routes alors que le FONER perçoit beaucoup d'argent quant à ce ;

L'Honorable Questeur et le Ministre de l'intérieur ont pris la parole pour tenter de rencontrer les préoccupations de la population, l'invitant au calme en attendant des solutions durables à leurs problèmes.

II.2. Des descentes sur les sites des tueries

La délégation a effectué trois sorties sur les lieux où les massacres ont été perpétrés :

1°/ Eringeti et Oïcha

Au lendemain de son arrivée en Ville de Beni, la délégation a effectué une descente à Eringeti et à Oïcha situés respectivement à 60 km et à 30 km. A Eringeti, la délégation s'est inclinée sur les tombes de 20 victimes sur les 23 y enregistrées, les autres ayant été ensevelies par leurs familles respectives. La délégation s'est rendue sur les lieux du massacre où les dégâts étaient encore perceptibles : maisons défoncées et incendiées, les étoffes et moustiquaires utilisés pour ligoter les victimes avant de les égorger, de les éviscérer et de les découper, etc. Puis, la délégation a procédé à l'identification et l'audition des témoins et des rescapés susceptibles de fournir des informations à la délégation, la visite de l'un des deux rescapés hospitalisé au centre de santé de référence d'Eringeti ainsi qu'une rencontre avec les membres du comité de sécurité ont été effectués à cette occasion.

La même journée, à Oïcha, où neuf morts ont été déplorés, la délégation s'est rendue sur le lieu des tueries avant de procéder à l'audition des membres du Comité de sécurité, des familles des victimes sur le campus de l'ISTM Oïcha. Une identification de quelques personnes ressources a été effectuée.

Dans le quartier Ngadi, en Ville de Beni, la délégation a effectué une descente sur le lieu des tueries le 22 octobre 2014. Une entrevue avec les rescapés, les familles des victimes et les habitants du quartier a eu lieu à l'Eglise CECA 20 ainsi que

l'identification des personnes susceptibles de fournir à la délégation des informations sur le déroulement du massacre.

II.3. Des entretiens

Entre le 20 et 23 octobre 2014, la délégation a procédé à une série d'entretiens avec les catégories suivantes :

- Les membres des comités de sécurité d'Eringeti, de la Cité d'Oicha, du Territoire de Beni et de la Ville de Beni ;
- Les comités de la société civile d'Eringeti, d'Oicha et de Linzosisene ;
- Les médecins du centre de santé de référence d'Eringeti ;
- Les témoins et les rescapés des massacres ;
- Les associations des jeunes et les comités des étudiants ;
- Les motards ;
- La FEC ; et
- Les partis politiques.

Il ressort des entretiens les constats ci-dessous :

1°/ De la réalité des tueries

- Plus de 80 personnes ont été massacrées en l'espace de trois semaines, soit du 2 octobre au 20 octobre 2014. Quelques tueries ont été déplorées alors que la délégation séjournait encore à Beni et le nombre a continué à croître quelques jours après ;
- Plusieurs disparus et kidnappés non encore dénombrés ne sont pas retournés ;
- Les tueries, d'une rare cruauté, ont été perpétrées aux confins des agglomérations et des Villes entre 18 heures et 20 heures 30 minutes ;
- Les assaillants opéraient à l'aide d'armes blanches (machettes, haches, marteaux, couteaux, hoes), de grosses pierres et d'armes à feu ;

- Les assaillants étaient habillés en uniformes militaires, en soutanes, et certains étaient déguisés en femmes (pagnes, blouses et foulards) à Ngadi ;
- Ils s'exprimaient en des langues identifiées par les rescapés comme le kiswahili, le kiganda et le kinyarwanda ;
- Les tueries étaient perpétrées non loin des positions des FARDC et de la MONUSCO ;
- Les victimes ont été principalement les populations et quelques éléments des FARDC habitant la cité ;
- Aucun assaillant n'a été capturé, un seul a été abattu par un élément des FARDC habitant le quartier Ngadi, en Ville de Beni mais son corps a été vite récupéré par ses pairs. un vaillant militaire FARDC Sergent de son état et époux de dame Jeanne Bahati, blessé par les assaillants, a rendu l'âme à l'hôpital général de Référence de BENI.
- Ces assaillants tuaient et pillaient (chèvres, poules et vivres) en même temps ;
- Ils étaient localisés non loin des agglomérations (plus ou moins 5 km) et opéraient le long de la route nationale numéro quatre ;
- La population est sinistrée : déplacements massifs, écoles fermées servant d'abris aux déplacés, centres de santé et hôpitaux en difficulté de renouvellement de leur stocks de médicaments suite au non-paiement des factures des soins de militaires et de leurs dépendants, paralysie et/ou arrêt des activités de commerce, de champs, etc.

2°/ De la sécurité

- Il s'observe une superposition des unités et une multiplicité de services de sécurité dans la région des massacres. C'est le cas des 1003^{ème} et 1007^{ème} Régiments qui, dans la confusion qui a accompagné le massacre d'Eringeti dans la nuit du 17 au 18 octobre 2014, ont été amenés à se tirer dessus alors que la population était livrée au massacre ;
- Tous les services publics, les autorités politico-administratives ainsi que les populations affirment que les informations faisant état de l'imminence

- d'attaques par des forces négatives étaient données à qui de droit au moment opportun, sans que des dispositions ne soient prises ;
- A chaque attaque, l'intervention des services de défense et de sécurité venaient tardivement ;
 - A certains endroits, des personnes censées coordonner les actions de protection des populations n'ont pas joué leur rôle. C'est le cas de l'Officier de permanence du Centre de Coordination des Opérations (CCO) dans la nuit du 8 au 9 octobre 2014 à Oïcha. C'est aussi le cas du Commandant second de la PNC à Beni qui a fermé les deux numéros verts offerts et alimentés gracieusement en crédits par la MONUSCO ;
 - Absence de collaboration du commandement des FARDC avec la population ;
 - Crise de confiance entre les services de sécurité, les autorités politico-administratives et la population. La population estime que les services de sécurité ne transmettent pas à temps les informations qu'elle livre afin de prévenir les attaques, alors qu'interrogées, ces autorités affirment bien faire leur travail, les actions à mener étant dévolues à la PNC et aux FARDC ;
 - Crise de confiance entre la population et l'actuel Commandant des opérations Sokola I. Cette absence de crédit aux yeux de la population est présentée comme le fait :
 - * du relâchement constaté dans la conduite des opérations Sokola I,
 - * du manque de ratissage dans les environs des agglomérations et villes,
 - * de l'absence d'intervention des éléments des FARDC lors des attaques ou alors des interventions toujours tardives,
 - * de l'implication de certains officiers dans l'affairisme (exploitation et commercialisation frauduleuse de bois, café, cacao et trafic des véhicules prohibés par le Gouvernement de la République via Nobili, combines dans l'importation du carburant...) et des tracasseries nocturnes.

Cette crise est illustrée par le cas d'un Major qui, contacté par un enfant rescapé alors que les tueries étaient en cours et que les cris des victimes parvenaient à la position qu'il contrôlait, a menacé de fusiller tout élément de son unité qui oserait intervenir et a même arraché les chargeurs de certains des éléments préoccupés d'intervenir. Il en est de même d'un Colonel qui a jugé utile de recevoir et de garder un rescapé pour aller constater les dégâts le lendemain matin ;

- Crise de confiance entre la population et la MONUSCO accusée à tort ou à raison de passivité et/ou de complicité avec l'ennemi ;
- Crise entre la population et la PNC pour non intervention ;
- Non-paiement de la solde de certains militaires au front pendant trois mois entraînant découragement et tracasseries de tous genres ;
- Insuffisance des moyens matériels, humains et financiers empêchant la PNC de bien faire son travail dans une zone opérationnelle ;
- Mauvaise gestion des personnes démobilisées des groupes armés ;
- Possible renforcement de l'ennemi en hommes et en matériel ;
- Problème de gestion des entités déconcentrées étant donné que l'Administrateur de Territoire, les Chefs de groupements, les chefs de quartiers, les chefs des avenues et des cellules dont les dépenses émanent au budget du pouvoir central n'ont pas de moyen pour leur travail ;
- Perte du contrôle des entités administratives décentralisées et les entités déconcentrées par l'autorité de l'Etat ;
- Présence de certaines unités militaires indépendantes du commandement local et de la Région militaire ; et
- Mouvements massifs des populations en provenance principalement du Territoire de Masisi en destination de Boga (Irumu) en Ituri, à Etingeti et à Kainama au Nord-Kivu. Ces mouvements migratoires accentués sont diversement interprétés par les populations tant au Nord-Kivu septentrional qu'en Ituri en Province Orientale.

3°/ De la population

- La panique, la peur et l'incertitude qui ont gagné les agglomérations et les villes endeuillées exposent les populations à la méfiance, à la rumeur et à l'intoxication ;
- Le chômage et principalement celui des jeunes constitue un des facteurs d'alimentation des mouvements armés.

III. RECOMMANDATIONS

De l'examen des informations ci-dessus, il se dégage les recommandations suivantes :

Au Gouvernement de la République :

- Prise en charge des rescapés, des victimes, des déplacés, des retournés, des réfugiés et des blessés de guerre et leurs dépendants ;
- Paiement des factures en souffrance des centres de santé et des hôpitaux asphyxiés notamment à Eringeti, à Oicha et en ville de Beni ;
- Appui substantiel des formations médicales au regard de la croissance du nombre de patients sinistrés ;
- Rétablissement urgent de la sécurité dans toute la zone sinistrée afin de permettre la reprise des activités socio-économiques (école, champs, élevage, commerce...) ;
- Dotation de la PNC et des services de sécurité en moyens susceptibles de faciliter leur travail et leur mobilité ;
- Redynamisation et réorganisation des opérations Sokola I en vue du rétablissement de la collaboration entre les FARDC et la population, gage pour la réussite ;
- Nécessité de finaliser le processus d'identification à base (biométrique des éléments des FARDC et celui de la bancarisation de la solde ;

- Paiement régulier de la solde et des primes diverses des militaires au front ;
- Nécessité d'une politique d'encadrement des enfants, des jeunes, des démobilisés dans les zones de massacres ;
- Libération des crédits inscrits au budget du pouvoir central pour le compte des entités déconcentrées ;
- Augmentation des effectifs des éléments de la PNC dans les villes et les principales agglomérations ;
- Remplacement des éléments des FARDC, de la PNC, des autres services de sécurité et leurs chaînes de commandement par des ressortissants d'autres provinces que le Nord-Kivu ;
- Electrification de Beni et du reste de la Province afin de participer à la sécurité nocturne des populations.

A l'Assemblée nationale :

- Nécessité d'une commission d'enquête parlementaire en vue de dégager les responsabilités dans les défaillances et les dysfonctionnements constatés ;
- La tenue d'une rencontre entre les Députés nationaux du Nord-Kivu et ceux de la Province orientale (Ituri) afin de permettre l'harmonisation dans la cohabitation des populations dans ces Provinces et de plancher sur les mouvements migratoires controversés des populations en provenance de Masisi.

Durant son séjour dans la ville de Beni et en Territoire de Beni, votre commission, a enregistré d'autres préoccupations pertinentes de la population. Etant donné qu'elles n'ont pas de lien direct avec la sécurité, la commission attend les exploiter en d'autres moments et cadres appropriés.

13

Tel est, Honorable Président de l'Assemblée nationale, Honorables membres du Bureau, Honorables Députés nationaux et chers Collègues, le contenu du rapport de la mission d'information et de réconfort que nous vous prions d'adopter.

Fait à Kinshasa, le 9 novembre 2014

Hon. MWAKA BWENGE Arsène

Rapporteur

Hon. MUKEMBE TAMUKUMWE Elysée



Président de la délégation

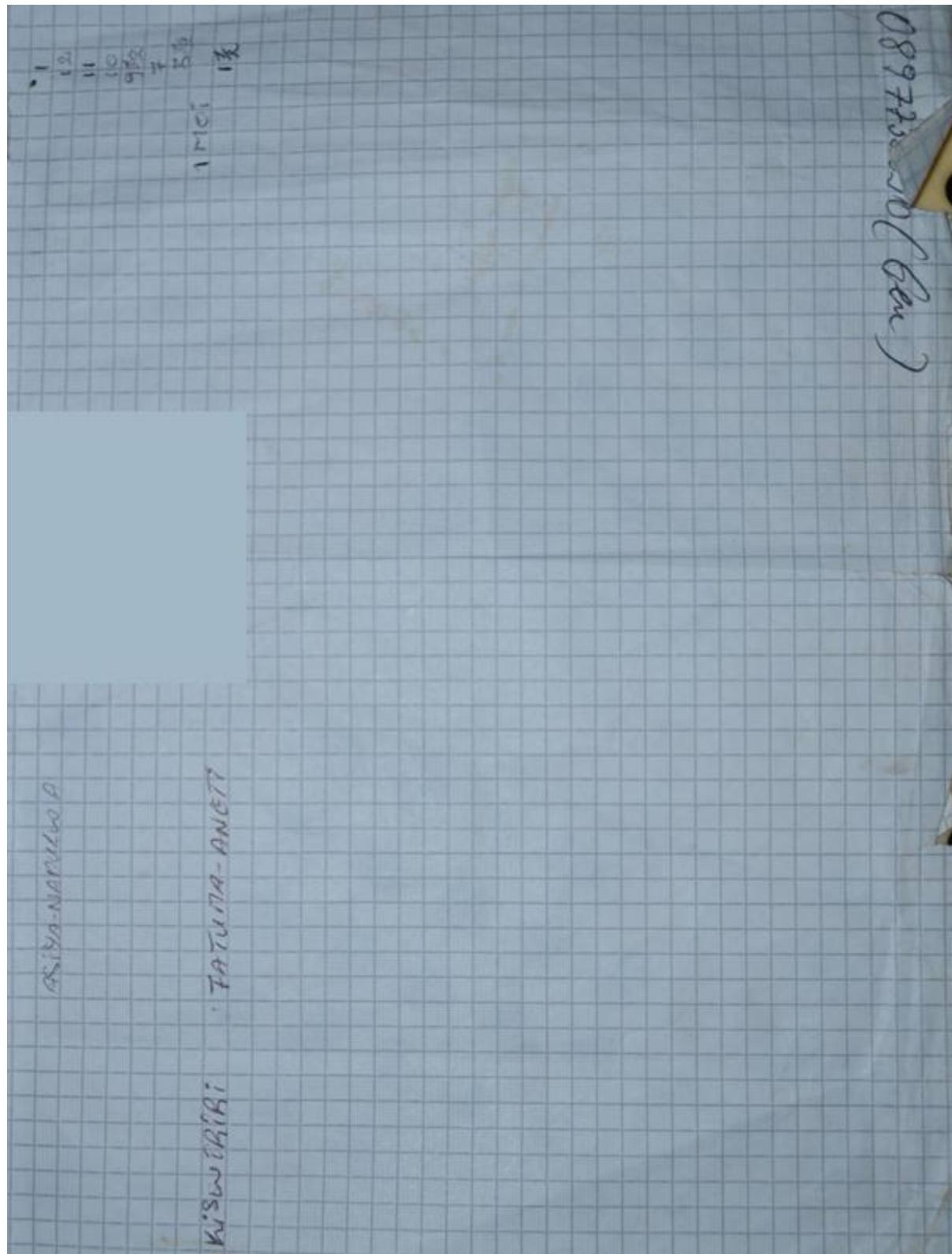
45/89

This census comes from the same book than the food distribution list and mentions a total of 145 children in Seka Baluku's group. However, one sheet is missing, putting the total to 117. Children's names have been hidden to protect their identity.

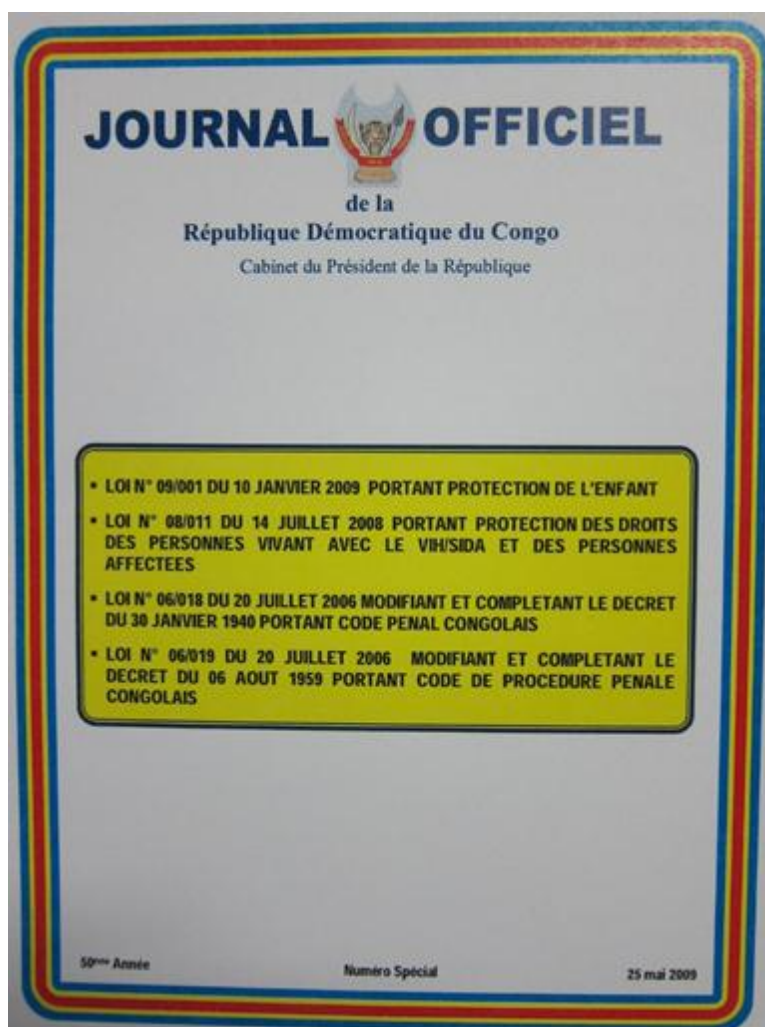
[illegible]

| RESIDENCE PERMIT 2014-2015 | | |
|----------------------------|----------------|-------|
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 7 1/2 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 3 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 2 1/2 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 10 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 5 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 1 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 2 1/2 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 1 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 8 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 3 1/2 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 13 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 9 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 6 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 1 1/2 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 9 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 2 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 9 1/2 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 7 1/2 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 8 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 4 nos |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 11 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 10 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 5 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 4 nos |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 5 1/2 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 4 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 1 1/2 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 1 1/2 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 2 1/2 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 11 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 5 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 0 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 1 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 5 |
| AROSI DA GUATI | MAWA-MUWA-MUWA | 13 |

| | | |
|--------------------------------------|---|--|
| NORTH AFRICA MEDITERRANEA NASA | MARITIMIA SUNA MIRCHIBI-ZAMLOMU FARIDA-WAMUGENY SAKIMBA-KITSA | 10 11 4 4 9 8 4 3 8 2 4 WOMENS 4/2 9 |
| SH-KOKO | | |
| YANGA | KWAKUWAIRE MARVAMU-JANINE MARVAMU-JANINE SALEMA-SADIKI SALEMA-SADIKI AISHA-BASID FATUMA-ADISA FATUMA-MASKA | 4 9 |
| KOSIMU KUNWYAMUNU SADENX | MAYIDA-NIRUHO | |
| MUSAMU-NKUBITA | | |
| SEWAKAMBUCE | AISHA-MBAMBU | |
| SUKUSA | ZAINABO-KAGAYA FATUMA-ROZA MARIVAMU-KABLO | 8 9 4 2 6 13 4 12 8 2 3 7 10 4 12 12 9 7 5 |
| HATI-BUKWE | NABUKENYA-HASABA NABUKENYA-HASABA AISHA-BUNZIKA | |
| KZEL-KINARA | | |
| KANISO | FATUMA-MUTAMILU | |



Annex 20: Extracts of the DRC law on the protection of children



Article 71

L'enrôlement et l'utilisation des enfants dans les forces et groupes armés ainsi que dans la Police sont interdits.

Article 187

[...] l'enrôlement ou l'utilisation des enfants âgés de moins de dix-huit ans dans les forces et groupes armés et la police sont punis de dix à vingt ans de servitude pénale principale.

Annex 21: Arrest warrant for Cobra Matata.

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO RMP N°2778/YBK/14
JUSTICE MILITAIRE D.A : le 02 Janvier 2015

AUDITORAT MILITAIRE DE GARNISON
DE L'ITURI

PRO-JUSTITIA
MANDAT D'ARRET PROVISOIRE
Art 205 et 206 du code judiciaire militaire.

Nous, Capitaine Magistrat LOPOMBO MUNZA Vicky, Auditeur Militaire
Garnison et Officier du Ministère Public près le Tribunal Militaire de Garnison
de l'ITURI ;
Vu l'instruction judiciaire ouverte à charge de Colonel BANALOKI Justin
alias COBRA MATATA.

Inculpé de : DESERTION AVEC ARME DE GUERRE ; CONSTITUTION DE
MOUVEMENT INSURRECTIONNEL ; CRIME CONTRE L'HUMANITE
CRIME DE GUERRE ET TENTATIVE D'EVASION ; RECRUTEMENT D'ENFANT
Fait prévu et puni par l' (les) article(s) 49, 136-139, 165-172, 173 et 181
CPM.

Attendu qu'il existe contre le prénommé des indices graves de culpabilité
résultant de l'instruction ;

Que les faits reproches paraissent constituer une infraction que la loi réprime
d'une peine de six mois de servitude pénale au moins ;

(Ou bien) attendu qu'il existe contre le prénommé des indices graves de
culpabilité et que les faits lui reprochés paraissent constituer une infraction
que la loi punit de plus de six jours de servitudes pénale, tandis que la fuite est
à craindre ;

(Ou bien) tandis que son identité n'est pas établit avec certitude ;

(Ou bien) tandis que eu égard à des circonstances graves et exceptionnelles
résultant de l'infraction, l'arrestation provisoire est impérieusement réclamée
par l'intérêt de la sécurité publique ;

Qu'en effet sa fuite est à craindre ;

Où l'inculpé sur les faits mis à sa charge et sur les motifs de la mise en
arrestation provisoire suivant procès-verbal en date de ce jour ;

- 2 -

vu les articles 27-28 du Code de Procédure Pénale et 205-206 du Code de Judiciaire Militaire ;

Ordonnons que le susdit **Colonel BANALOKI Justin alias COBRA MATATA**

Né(e) à YAKKANDI le 06-11-1977 Fils (fille) de AVEGO HENRY (+)
 Et de ANKYAAA IYAYI (+) originaire de KOFENGA
 Secteur de BALEKOU BAKAI Territoire de IRUNU
 District de ITURI province de ORIENTAL
 Etat civil célibataire études faites Primaire
 Résidant à BUNIA Profession Militaire
Soit mis en état d'arrestation provisoire.

Fait à BUNIA, le 04/01/2015

L'Officier du Ministère Public

LOPOMBO MUNZA Vicky

Capitaine Magistrat
Auditeur Militaire de Garnison

[Signature]
 04/01/2015